

Zeitschrift:	Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber:	Chemins de fer fédéraux suisses
Band:	- (1936)
Rubrik:	Comptes du service auxiliaire et des entreprises accessoires, justification des mutations au capital d'établissement et comptes des caisses de secours 1936

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Comptes du service auxiliaire et des entreprises accessoires,
justification des mutations au capital d'établissement
et
comptes des caisses de secours.

1936.

Compte de l'économat

Compte de 1935	Budget de 1936			Compte de 1936
Fr.	Fr.			Fr. Ct.
Recettes.				
245 997	264 500	A. Recettes d'exploitation		176 323 53
39 061	45 000	1. Prestations à d'autres services et à des tiers		39 238 30
74	3 500	2. Prélèvements sur les fonds spéciaux		— —
38 311	36 000	3. Divers (y compris les loyers)		27 258 18
168 551	180 000	4. Excédents de l'approvisionnement de matières		109 827 05
19 405 555	18 299 300	B. Livraisons de matières		17 949 263 88
10 064 324	8 837 300	I. Matières générales		8 691 346 55
60 063	60 000	1. Fournitures de bureau		56 277 30
4 892 277	4 036 300	2. Matières pour le chauffage		4 603 642 65
1 802 493	1 886 800	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation		1 812 837 35
1 144 492	582 800	4. Matériaux de construction		820 828 35
517 331	465 000	5. Mobilier et outillage		580 271 90
1 647 668	1 806 400	6. Uniformes		817 489 —
—	—	7. Divers		— —
5 833 193	6 350 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection		6 181 278 65
1 813 971	2 090 000	1. Traverses		2 007 841 —
2 656 451	2 930 000	2. Rails et matériel d'attache		2 719 916 65
1 113 467	1 110 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs		1 221 760 45
249 304	220 000	4. Signaux et appareils de protection		231 760 55
1 788 441	1 512 000	III. Matières pour les installations électriques		1 751 425 80
961 554	584 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible		836 093 50
826 887	928 000	2. Matières pour les lignes de contact		915 332 30
1 719 597	1 600 000	IV. Ventes et produit des vieux matériaux		1 325 212 88
15 768 141	17 700 000	C. Approvisionnements à compte nouveau		15 136 580 47
35 419 693	36 263 800		Total des recettes	33 262 167 88
Dépenses.				
1 918 995	1 913 600	A. Frais de régie		1 629 406 31
819 371	784 400	I. Personnel		724 540 65
608 304	587 300	1. Traitements		541 182 10
91 210	80 900	2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)		75 981 90
14 642	17 800	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers		13 912 70
105 215	98 400	4. Assurances		93 463 95
64 652	73 300	II. Frais accessoires		69 668 29
11 851	13 300	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.		11 683 74
14 882	16 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service		15 131 15
5 711	6 500	3. Complément et entretien de l'inventaire		11 611 75
32 208	37 500	4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers		31 241 65
787 246	847 800	III. Intérêts des capitaux		707 248 25
27 193	27 600	1. Intérêt du capital de construction		26 649 40
760 053	820 200	2. » » » d'exploitation		680 598 85
1 671 269	1 705 500		à reporter	1 501 457 19

pour l'année 1936 (Service auxiliaire).

Compte de 1935	Budget de 1936		Compte de 1936	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
1 671 269	1 705 500		Report	1 501 457 19
239 302	198 400	IV. Amortissements	119 888	42
12 086	13 400	1. du capital d'établissement	11 844	17
—	15 000	2. de soldes de valeurs comptables	668	25
227 216	170 000	3. d'approvisionnements de magasins	107 376	—
8 424	9 700	V. Versements aux fonds spéciaux	8 060	70
1 874	2 100	1. Fonds de renouvellement	1 836	15
6 550	7 600	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	6 224	55
—	—	3. Fonds de couverture de rentes-accidents	—	—
15 386 847	15 193 400	B. Achats de matières	15 739 950	44
9 547 705	8 812 600	I. Matières générales	8 679 553	77
56 688	54 000	1. Fournitures de bureau	48 736	50
4 147 438	3 904 000	2. Matières pour le chauffage	4 334 512	07
1 698 585	1 706 700	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation	1 709 768	99
1 700 279	1 080 400	4. Matériaux de construction	1 384 483	95
445 759	441 800	5. Mobilier et outillage	523 034	53
1 498 956	1 625 700	6. Uniformes	679 017	73
—	—	7. Divers	—	—
4 324 101	5 020 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	5 785 602	51
1 478 965	1 680 000	1. Traverses	1 933 796	51
1 988 376	2 420 000	2. Rails et matériel d'attache	2 848 396	96
584 083	640 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	725 538	04
272 677	280 000	4. Signaux et appareils de protection	277 871	—
1 515 041	1 360 800	III. Matières pour les installations électriques	1 274 794	16
762 127	525 600	1. Matières pour les installations à courant fort et faible	694 498	98
752 914	835 200	2. Matières pour les lignes de contact	580 295	18
18 112 336	19 103 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	15 768 141	07
35 418 178	36 210 000	Total des dépenses	33 137 497	82
		(Diminution des achats de matières en raison du recul du trafic.)		
		Clôture.		
35 419 693	36 263 800	Recettes	33 262 167	88
35 418 178	36 210 000	Dépenses	33 137 497	82
1 515	53 800	Produit net	124 670	06
		Produit net de 1936	fr. 124 670.06	
		Intérêts des capitaux	fr. 707 248.25	
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation	fr. 831 918.31	

Compte des usines électriques

Compte de 1935	Budget de 1936	Compte	
		Groupes	
		Amsteg-Ritom	
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
21 248 835	21 374 000		
20 215 000	20 557 000		
17 915 000	18 442 000		
2 300 000	2 115 000		
216 951	207 500		
816 884	609 500		
464 372	437 000		
2 113	2 000		
32 387	30 000		
25 130	82 000		
164 476	160 000		
21 937 313	22 085 000		
		Total des recettes	5 525 425
			95
		Dépenses.	
1 958 616	1 983 000		
1 814 548	1 855 000		
28 075	7 500		
116 717	113 500		
322 660	328 500		
— 323 384	— 321 500		
744 421	797 500		
176 298	114 500		
185 175	196 500		
109 766	135 500		
44 250	37 500		
228 932	313 500		
4 671 882	4 663 000		
33 325	35 500		
11 723	15 000		
480 725	555 300		
4 111 829	4 018 700		
4 473	6 500		
29 807	32 000		
11 626 426	11 643 500		
10 723 204	10 694 500		
26 881	27 500		
876 341	921 500		
—	—		
2 916 678	2 940 500		
2 731 817	2 736 700		
2 360 001	2 366 500		
371 816	370 200		
184 861	188 800		
—	15 000		
21 918 028	22 027 500		
		Total des dépenses	5 510 456
			39
		Clôture.	
21 937 313	22 085 000		
21 918 023	22 027 500		
19 290	57 500		
		Produit net	

pour l'année 1936 (Entreprise accessoire).

de 1936

d'usines		Distr. d'énergie (lignes de transport et sous-stations)		Total	
Vernayaz-Barberine- Massaboden		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
5 250 841	07	10 401 698	85	21 094 590	37
4 937 000	—	10 060 000	—	20 179 000	—
4 092 000	—	9 550 000	—	17 939 000	—
845 000	—	510 000	—	2 240 000	—
102 849	32	75 977	80	235 812	12
210 991	75	265 721	05	679 778	25
1 010	80	474 004	40	477 314	05
1 091	35	1 034	15	3 264	25
10 624	45	—	—	33 476	55
1 396	40	71 428	30	94 429	—
23 065	10	106 130	40	164 677	—
5 288 029	17	11 054 296	10	21 867 751	22
443 584	60	960 190	10	1 807 723	45
414 310	60	902 903	70	1 717 832	90
1 892	—	4 649	40	7 078	40
12 659	60	81 371	70	104 995	60
71 654	55	160 450	55	302 620	—
— 56 932	15	— 189 185	25	— 324 798	45
187 574	42	481 483	70	839 689	52
98 864	42	—	—	157 815	57
88 710	—	—	—	200 390	25
—	—	173 460	95	173 460	95
—	—	50 394	05	50 394	05
—	—	257 628	70	257 628	70
236 814	25	4 001 173	45	4 604 358	39
7 182	04	20 900	20	36 135	07
3 318	80	3 773	10	10 618	85
213 013	95	—	—	551 270	45
2 850	70	3 959 936	20	3 967 125	65
62	10	3 663	20	4 210	85
10 386	66	12 900	75	34 997	52
3 682 176	05	4 287 781	35	11 639 048	—
3 395 406	85	3 938 103	—	10 688 710	65
3 254	90	20 410	65	27 194	10
283 514	30	326 527	70	920 403	25
—	—	2 740	—	2 740	—
732 555	35	1 286 542	85	2 919 513	15
644 629	25	1 265 285	55	2 733 856	90
644 629	25	893 440	—	2 382 011	35
—	—	371 845	55	371 845	55
87 926	10	21 257	30	185 656	25
—	—	—	—	—	—
5 282 704	67	11 017 171	45	21 810 332	51
.	.	.	.	21 867 751	22
.	.	.	.	21 810 332	51
.	.	.	.	57 418	71

Observations.

Les dépenses du bureau central et les recettes provenant de l'énergie fournie des sous-stations ou à partir de la ligne de contact ont été mises à la charge ou bonifiées à raison de 60% aux usines et de 40% à la distribution d'énergie. Le produit de la vente d'énergie tirée directement des usines est compris dans les colonnes respectives des usines.

Dont fr. 89 891.30 prélevés sur le fonds de renouvellement et fr. 4537.70 prélevés sur le fonds des rentes-accidents.

Au crédit du compte de profits et pertes.

Au crédit du compte de construction „Dépenses pour entreprises accessoires“.

Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.

3% de la valeur portée au bilan.

1% de la valeur portée au bilan.

0,2% de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments portée au bilan.

Au crédit du compte de profits et pertes.

Compte des ateliers pour

Compte de 1935	Budget de 1936	Compte							
		Yverdon		Bienna					
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
Compte de magasin.									
Recettes.									
8 795 608	8 332 600	I. Livraisons aux ateliers		1 310 260	51				
542 163	431 000	II. Livraisons aux magasins des ateliers		10 557	55				
1 061 039	1 045 000	III. Livraisons aux magasins des ateliers de dépôt		146 158	64				
161 300	149 000	IV. Amortissements à la charge du compte d'atelier		18 453	85				
7 876 357	7 568 000	V. Approvisionnements à compte nouveau		1 153 755	33				
18 436 467	17 525 600	Total des recettes		2 639 185	88				
		1 652 243							
Dépenses.									
6 956 382	6 791 600	I. Fournitures de services et de tiers		896 014	48				
542 163	431 000	II. Livraisons de magasins des ateliers		82 034	65				
2 656 360	2 404 000	III. Fournitures des ateliers		411 909	05				
227 855	219 000	IV. Vieux matériaux remployables		12 991	35				
8 053 707	7 680 000	V. Approvisionnements de l'année précédente		1 236 236	35				
18 436 467	17 525 600	Total des dépenses		2 639 185	88				
		1 652 243							
Compte d'atelier.									
Recettes.									
25 668 061	24 780 900	I. Fournitures aux services		3 944 629	40				
2 656 360	2 404 000	II. Fournitures aux magasins d'ateliers		401 600	90				
476 472	372 600	III. Fournitures aux ateliers		17 603	75				
98 316	98 500	IV. Fournitures à la charge du compte de construction des ateliers		8 189	75				
961 754	1 016 300	V. Fournitures à des tiers		60 421	80				
731 615	789 000	VI. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables		62 615	25				
207 190	189 650	VII. Autres recettes		3 893	65				
263 418	251 300	VIII. Prélèvements sur les fonds spéciaux		12 851	40				
542 526	267 450	IX. Report de l'année précédente		34 629	39				
32 604	17 000	X. Valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut, non encore démolis		1 541	65				
2 570 994	3 091 600	XI. Créesances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés		137 484	95				
34 199 310	33 278 300	Total des recettes		4 685 461	89				
		3 252 565							

l'année 1936 (Entreprise accessoire).

de 1936

										Observations	
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
2 206 680	70	1 684 713	95	2 673 010	95	231 909	85	8 818 021	50		
199 102	30	48 181	—	150 258	40	21 252	55	441 745	30		
193 165	05	147 640	40	509 421	75	203	80	1 096 902	24		
56 559	60	18 295	50	12 657	68	4 995	65	148 923	81		
1 287 736	90	1 229 715	05	2 095 510	—	125 914	35	6 682 762	15		
3 943 244	55	3 128 545	90	5 440 858	78	384 276	20	17 188 355	—		
1 637 137	25	1 059 122	95	1 967 933	25	93 003	50	6 055 085	03		
85 342	95	38 906	10	121 539	85	47 308	—	441 745	30		
672 023	40	500 614	70	691 970	70	84 414	60	2 566 471	20		
141 931	55	7 812	75	41 394	10	3 948	05	248 696	90		
1 406 809	40	1 522 089	40	2 618 020	88	155 602	05	7 876 356	57		
3 943 244	55	3 128 545	90	5 440 858	78	384 276	20	17 188 355	—		
5 051 287	85	5 406 944	75	7 095 807	45	955 528	25	24 975 735	45	Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 21 161 719.75 Autres fournitures aux services 3 814 015.70	
791 959	05	440 770	20	637 758	20	114 036	95	2 566 471	20		
159 031	25	17 293	70	218 529	50	2 163	30	447 278	35		
31 212	20	5 219	70	27 339	70	236	60	77 322	20		
526 256	95	15 297	65	124 784	25	1 502	70	755 921	80		
201 862	85	45 642	65	237 758	03	17 380	65	726 842	88		
112 812	90	4 535	65	83 887	15	6 714	50	212 812	30		
44 043	25	43 091	45	70 334	95	25 453	45	228 457	70		
144 511	40	70 556	89	113 936	63	63 431	05	488 653	53		
24 461	—	3 211	—	3 368	40	2 306	35	35 311	20		
352 986	—	222 476	95	518 793	55	101 795	10	1 561 532	85		
7 440 424	70	6 275 040	59	9 132 297	81	1 290 548	90	32 076 339	46		

Dont fr. 215 604.55 du fonds de renouvellement, fr. 25.- du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents et fr. 12 828.15 du fonds de couverture de rentes-accidents.

Compte des ateliers pour

Compte de 1935	Budget de 1936		Compte			
			Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Dépenses.						
16 491 306	16 712 500	I. Frais de personnel	2 123 435	40	1 770 505	95
3 019 585	3 056 200	1. Traitements	362 602	05	344 832	35
10 847 572	10 967 400	2. Salaires	1 421 922	80	1 148 173	60
60 457	101 200	3. Indemnités de voyages, gratifications et divers . . .	10 683	05	8 800	30
2 126 019	2 145 300	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours	279 024	45	228 508	95
283 806	273 700	5. Assurance-accidents	29 003	05	24 605	75
153 867	168 700	6. Frais de personnel de la direction du service des ateliers	20 200	—	15 585	—
9 130 284	8 681 900	II. Matériel et énergie	1 354 658	21	742 712	57
8 795 608	8 332 600	1. Livraisons du magasin	1 310 260	51	711 445	54
39 738	45 500	2. Frais de bureau	5 452	70	3 013	98
294 938	303 800	3. Energie électrique, force hydraulique, gaz, eau . . .	38 945	—	28 253	05
3 093 991	3 104 700	III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux	455 255	20	272 428	88
948 449	952 600	<i>1. Amortissements</i>	<i>157 031</i>	<i>30</i>	<i>104 991</i>	<i>48</i>
527 668	539 600	<i>a. du capital d'établissement</i>				
259 480	264 000	<i>ordinaires</i>	91 340	35	38 223	10
161 301	149 000	<i>de soldes de valeurs comptables</i>	47 237	10	28 806	85
2 020 923	2 009 100	<i>b. d'approvisionnements de magasins</i>	18 453	85	37 961	53
1 578 614	1 567 000	<i>2. Intérêts</i>	<i>275 994</i>	<i>65</i>	<i>155 753</i>	<i>30</i>
442 309	442 100	<i>a. du capital d'établissement</i>	212 622	10	112 489	15
124 619	143 000	<i>b. du capital d'exploitation</i>	63 372	55	43 264	15
106 617	104 600	<i>3. Versements aux fonds spéciaux</i>	<i>22 229</i>	<i>25</i>	<i>11 684</i>	<i>10</i>
18 002	18 400	<i>a. Fonds de renouvellement</i>	20 929	25	10 684	10
—	20 000	<i>b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents</i>	1 300	—	1 000	—
		<i>c. Fonds de couverture de rentes-accidents</i>	—	—	—	—
1 177 829	1 084 200	IV. Autres dépenses	227 266	70	129 768	44
485 121	372 600	1. Fournitures et prestations d'ateliers	146 486	95	18 779	65
96 680	72 600	2. Fournitures et prestations de services	8 976	55	4 531	44
163 604	203 000	3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés . . .	34 463	30	75 510	15
432 424	436 000	4. Fournitures et prestations de tiers	37 339	90	30 947	20
21 920	19 000	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis	195	35	3 901	80
3 788 741	3 421 000	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	476 967	—	273 732	70
488 653	246 900	VII. Report à compte nouveau	46 700	18	58 854	08
34 192 724	33 270 200		Total des dépenses		4 684 478	04
					3 251 904	42
Clôture.						
34 199 310	33 278 300	Recettes	4 685 461	89	3 252 565	57
34 192 724	33 270 200	Dépenses	4 684 478	04	3 251 904	42
6 586	8 100		Produit net		983	85
					661	15

l'année 1936 (Entreprise accessoire).

de 1936

Olten										Bellinzona		Zurich		Coire		Total		Observations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
3 863 758	35	2 748 908	85	4 496 477	40	659 804	20	15 662 890	15									
743 063	—	514 799	60	782 531	15	89 052	80	2 836 880	95									
2 503 720	95	1 796 475	85	3 017 124	70	462 022	85	10 349 440	75									
22 702	80	11 080	25	24 245	15	4 873	50	82 385	05									
505 821	25	357 704	70	569 742	30	88 097	45	2 028 899	10									
53 450	35	42 838	45	62 989	10	10 250	55	223 137	25									
35 000	—	26 010	—	39 845	—	5 507	05	142 147	05									
2 343 336	76	1 735 217	89	2 744 158	48	239 816	95	9 159 900	86									
2 206 680	70	1 684 713	95	2 673 010	95	231 909	85	8 818 021	50									
13 157	16	6 870	54	12 187	88	1 244	90	41 927	16									
123 498	90	43 633	40	58 959	65	6 662	20	299 952	20									
598 993	75	608 654	25	928 611	18	108 014	25	2 971 957	51									
199 294	—	187 148	65	248 060	38	49 033	65	945 559	46									
108 704	70	98 853	15	181 555	75	12 414	40	531 091	45	Au crédit du compte de construction „Dé- penses pour entreprises accessoires“.								
34 029	70	70 000	—	53 846	95	31 623	60	265 544	20									
56 559	60	18 295	50	12 657	68	4 995	65	148 923	81									
379 621	35	391 982	20	649 220	40	53 989	95	1 897 561	85	Au crédit du compte de profits et pertes.								
333 007	90	310 316	—	545 932	80	44 973	65	1 559 341	60									
46 613	45	81 666	20	94 287	60	9 016	30	338 220	25	Le capital d'exploitation ayant servi de base au calcul de l'intérêt s'élève à fr. 7 516 000 et se décompose comme il suit: fr. 7 000 000 approvisionnements en maga- sin et fr. 516 000 autre capital d'exploitation.								
20 078	40	29 523	40	40 330	40	4 990	65	128 836	20									
18 778	40	17 193	40	32 730	40	2 900	65	103 216	20	Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.								
1 300	—	6 600	—	7 600	—	200	—	18 000	—									
—	—	5 730	—	—	—	1 890	—	7 620	—									
279 447	36	208 426	05	227 068	20	56 555	20	1 128 531	95									
63 589	60	101 820	70	83 180	05	38 226	—	451 582	95									
30 153	21	10 443	50	30 033	25	4 012	50	88 150	45									
28 337	35	4 578	50	2 088	45	1 407	75	146 385	50									
157 367	20	92 083	35	111 766	45	12 908	95	442 413	05									
15 637	10	1 658	85	3 746	10	7 464	35	32 603	55									
191 327	35	958 096	40	487 603	90	183 267	05	2 570 994	40	Excédent du compte des vieux matériaux fr. 269 634.92 Excédent de couverture des prix de revient " 274 839.37								
146 761	08	13 864	30	242 745	90	35 548	75	544 474	29									
7 439 261	75	6 274 826	59	9 130 411	16	1 290 470	75	32 071 352	71									
7 440 424	70	6 275 040	59	9 132 297	81	1 290 548	90	32 076 339	46									
7 439 261	75	6 274 826	59	9 130 411	16	1 290 470	75	32 071 352	71									
1 162	95	214	—	1 886	65	78	15	4 986	75	Au crédit du compte de profits et pertes. Produit net de la majoration du prix des fournitures à des tiers.								

Compte de la navigation sur le lac de Constance, année 1936 (Entreprise accessoire).

Compte de 1935	Budget de 1936		Compte de 1936
Recettes.			
Fr.	Fr.		
191 308	200 000	I. Transport des voyageurs	152 337 98
376 744	311 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	380 930 27
17 386	10 000	1. Bagages	12 500 68
572	800	2. Animaux	1 239 50
358 786	300 200	3. Marchandises	367 190 09
3 158	2 600	III. Transports postaux	3 107 —
571 210	513 600		536 375 25
24 834	10 000	IV. Recettes diverses	28 429 75
6 789	5 000	1. Loyers et fermages	4 746 85
18 045	5 000	2. Divers	23 682 90
506	1 200	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux	400 50
596 550	524 800		565 205 50
Dépenses.			
Fr.	Fr.		
383 784	368 700	I. Frais de personnel	321 049 75
48 621	40 000	A. Personnel d'administration	32 087 70
37 078	30 400	1. Traitements	22 422 20
1 544	1 800	2. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté, uniformes et divers	1 516 40
9 999	7 800	3. Assurances	8 149 10
335 163	328 700	B. Personnel des bateaux et des ports	288 962 05
190 627	193 300	1. Traitements	171 727 10
36 758	40 000	2. Salaires	30 153 05
7 920	4 000	3. Uniformes	2 371 85
37 940	35 000	4. Allocations supplémentaires	54 803 15
128	200	5. Indemnités pour service de nuit	118 90
15 272	15 300	6. Frais de chargement et de déchargement des marchandises et des wagons transportés par bacs	15 185 70
7 547	2 700	7. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers	3 326 55
38 971	38 200	8. Assurances	31 275 75
242 580	241 000	II. Autres dépenses	272 157 74
85 105	74 500	1. Combustible, matières de graissage et de nettoyage, éclairage et chauffage des bateaux	78 521 20
129 025	144 000	2. Entretien des bateaux et des pièces d'équipement	156 624 20
7 750	10 400	3. Entretien des ports	11 191 65
7 392	5 700	4. Frais de bureau, imprimés, ports, etc., et entretien de l'inventaire	6 091 14
2 203	2 200	5. Loyer, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	2 273 35
—	200	6. Assurances, indemnités pour accidents et de transport	5 694 20
11 105	4 000	7. Indemnités pour les prestations d'autres administrations et divers	11 762 —
216 018	205 900	III. Intérêts des capitaux et amortissements	191 278 75
101 212	96 500	1. Intérêt du capital d'établissement	¹⁾ 97 062 05
2 319	2 200	2. Intérêt du capital d'exploitation	¹⁾ 2 059 65
112 457	107 200	3. Amortissement du capital d'établissement et dépenses pour transformation et réparations importantes des bateaux	92 157 05
95 372	91 200	a. Amortissement du capital d'établissement	²⁾ 92 157 05
17 085	16 000	b. Transformation et réparations importantes des bateaux	— —
2 249	2 200	IV. Versements aux fonds spéciaux	2 156 95
2 249	2 200	1. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	2 156 95
—	—	2. Fonds de couverture de rentes-accidents	— —
844 631	817 800		786 643 19
Clôture.			
Fr.	Fr.		
596 550	524 800	Recettes	565 205 50
844 631	817 800	Dépenses	786 643 19
248 081	293 000		Excédent des dépenses ³⁾ 221 437 69

¹⁾ Au crédit du compte de profits et pertes fr. 99.121.70.²⁾ Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires.³⁾ Au débit du compte de profits et pertes.

Compte des chantiers de Romanshorn pour l'année 1936 (Entreprise accessoire).

Compte de 1935	Budget de 1936	Compte de 1936	
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
A. Compte de magasin.			
Recettes.			
125 036	140 000	I. Livraisons à la charge du compte des chantiers	
37 787	81 000	II. Livraisons à des magasins d'ateliers et à des magasins d'ateliers de dépôt	
3 434	500	III. Amortissements à la charge du compte des chantiers	
88 406	80 000	IV. Approvisionnements à compte nouveau	
254 663	301 500	Total des recettes	234 659
Dépenses.			
137 433	184 000	I. Livraisons des chantiers, de services et de tiers	126 822
13 718	37 000	II. Livraisons de magasins d'ateliers et de magasins d'ateliers de dépôt	19 260
963	500	III. Vieux matériaux remployables	170
102 549	80 000	IV. Approvisionnements de l'année précédente	88 406
254 663	301 500	Total des dépenses	234 659
B. Compte des chantiers.			
Recettes.			
361 437	355 900	I. Fournitures aux services	352 816
28 041	60 000	II. Fournitures au magasin des chantiers	36 205
508	200	III. Fournitures à la charge du compte de construction des chantiers	332
11 607	3 000	IV. Fournitures à des tiers	4 345
3 995	2 500	V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et des matériaux remployables	8 601
10 433	11 000	VI. Autres recettes	7 319
665	500	VII. Prélèvements sur les fonds spéciaux	499
7 797	2 000	VIII. Report de l'année précédente	818
—	—	IX. Valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut, non encore démolis	
14 934	1 000	X. Crédances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés	22 238
439 417	436 100	Total des recettes	433 177
Dépenses.			
237 448	228 900	I. Frais de personnel	201 416
172 774	170 300	1. Traitements	145 440
—	—	2. Salaires	—
3 836	2 400	3. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers	1 647
30 558	31 000	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours	26 791
4 030	4 200	5. Assurance-accidents	3 737
26 250	21 000	6. Part aux frais de personnel de la direction du service des bateaux	23 800
133 136	148 200	II Matériel et énergie	142 913
125 036	140 000	1. Livraisons du magasin	134 627
223	200	2. Frais de bureau	216
7 877	8 000	3. Energie électrique, gaz, eau	8 069
42 339	39 800	III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux	44 083
17 095	14 200	1. <i>Amortissements</i>	19 629
13 581	13 200	a. du capital d'établissement, ordinaires	1) 19 629
80	500	de soldes de valeurs comptables	—
3 434	500	b. d'approvisionnements du magasin	—
24 064	24 300	2. <i>Intérêts</i>	2) 23 345
20 371	19 900	a. du capital d'établissement	19 803
3 693	4 400	b. du capital d'exploitation	3 542
1 180	1 300	3. <i>Versements aux fonds spéciaux</i>	1 108
927	1 000	a. Fonds de renouvellement	858
253	300	b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	250
—	—	c. Fonds de couverture de rentes-accidents	—
16 483	16 000	IV. Autres dépenses	28 145
6 623	10 700	1. Fournitures et prestations de services	12 483
—	—	2. Valeur des vieilles matières de véhicules démolis	—
9 860	5 300	3. Fournitures et prestations de tiers	15 662
—	—	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés de l'année précédente et non encore démolis	—
8 023	1 000	VI. Crédances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	14 933
819	2 000	VII. Report à compte nouveau	1 284
438 248	435 900	Total des dépenses	432 777
Clôture.			
Recettes			
Dépenses			
Produit net			
1) Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires.			
2) Au crédit du compte de profits et pertes.			

Compte des ateliers de dépôt

Compte de 1935	Budget de 1936		Compte			
			Arr. I		Arr. II	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1 255 522	1 240 700	I. Livraisons aux ateliers de dépôt	446 840	99	445 149	15
—	—	II. Livraisons à des magasins d'ateliers de dépôt	86	60	165	—
1 165	3 500	III. Livraisons à des magasins d'ateliers	1 334	20	1 520	20
1 666	13 300	IV. Amortissements à la charge du compte d'ateliers de dépôt	1 247	58	828	25
928 402	921 500	V. Approvisionnements à compte nouveau	221 627	78	337 509	61
2 186 755	2 179 000	Total des recettes	671 137	15	785 172	21
		Dépenses.				
1 227 365	1 240 300	I. Livraisons de services et de tiers	413 811	64	396 737	90
—	—	II. Livraisons de magasins d'ateliers de dépôt	92	60	399	50
2 828	2 500	III. Livraisons d'ateliers de dépôt	—	—	1 594	55
4 579	5 000	IV. Matériaux remployables	257	10	2 950	60
951 983	931 200	V. Approvisionnements de l'année précédente	256 975	81	383 489	66
2 186 755	2 179 000	Total des dépenses	671 137	15	785 172	21
		Compte d'ateliers de dépôt.				
		Recettes.				
4 982 921	5 048 500	I. Fournitures à des services	1 633 632	50	1 691 924	—
2 828	2 500	II. Fournitures à des magasins d'ateliers de dépôt	—	—	1 594	55
—	—	III. Fournitures à des ateliers de dépôt	—	—	—	—
78 810	88 100	IV. Fournitures à des tiers	23 314	45	24 333	—
130 116	69 000	V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux remployables	18 948	50	17 644	05
109 518	106 600	VI. Autres recettes	1 385	75	398	30
92 014	—	VII. Report de l'année précédente	48 512	99	39 763	13
6 473	20 000	VIII. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés, non encore démolis	—	—	1 561	40
26 885	30 500	IX. Créances en suspens et valeurs des travaux non comptabilisés	115	25	46 227	85
5 429 565	5 365 200	Total des recettes	1 725 909	44	1 823 446	28

pour l'année 1936 (compte spécial).

de 1936				Observations
Arr. III		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
481 029	70	1 373 019	84	
135	40	387	—	
3 833	05	6 687	45	
12 201	32	14 277	15	
236 081	06	795 218	45	
733 280	53	2 189 589	89	
443 568	95	1 254 118	49	
165	—	657	10	
—	—	1 594	55	
1 610	45	4 818	15	
287 936	13	928 401	60	
733 280	53	2 189 589	89	
1 559 682	40	4 885 238	90	{ Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 4 403 540.45 Autres fournitures aux services » 481 698.45
—	—	1 594	55	
13	55	13	55	
31 978	70	79 626	15	
38 932	80	75 525	35	
1 104	90	2 888	95	
29 465	89	117 742	01	
5 740	45	7 301	85	
515	—	46 858	10	
1 667 433	69	5 216 789	41	

Compte des ateliers de dépôt

Compte de 1935	Budget de 1936		Compte			
			Arr. I		Arr. II	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Dépenses.						
3 680 476	3 746 500	I. Frais de personnel	1 159 809	65	1 220 647	65
2 790 089	2 824 700	1. Traitements	892 293	20	890 994	25
88 181	62 600	2. Salaires	2 710	80	28 912	85
43 071	50 500	3. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers	13 043	65	15 989	10
461 962	468 000	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours	136 746	40	153 678	75
62 173	60 700	5. Assurance accidents	15 015	60	17 072	70
235 000	280 000	6. Part aux frais de personnel de la direction du service de la traction et des dépôts	100 000	—	114 000	—
1 298 727	1 283 300	II. Matériel et énergie	459 167	11	464 243	60
1 255 522	1 240 700	1. Livraisons du magasin	446 840	99	445 149	15
843	900	2. Frais de bureau	200	—	8	—
42 362	41 700	3. Energie électrique, gaz, eau	12 126	12	19 086	45
3 943	25 300	III. Amortissements	4 944	18	4 554	25
2 277	12 000	1. Amortissement d'objets d'inventaire	3 696	60	3 726	—
1 666	13 300	2. Amortissement d'approvisionnements de magasins	1 247	58	828	25
269 753	261 600	IV. Autres dépenses	71 244	82	103 200	20
—	—	1. Fournitures et prestations d'ateliers de dépôt	—	—	12	95
235 018	224 300	2. Fournitures et prestations de services	65 278	37	98 359	40
27 516	27 000	3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés	—	—	—	—
7 219	10 300	4. Fournitures et prestations de tiers	5 966	45	4 827	85
26 968	20 000	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis	—	—	1 561	40
31 956	28 500	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	3 611	95	23 060	70
117 742	—	VII. Report à compte nouveau	27 131	73	6 178	48
5 429 565	5 365 200	Total des dépenses	1 725 909	44	1 828 446	28

pour l'année 1936 (compte spécial).

de 1936				Observations
Arr. III		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1 052 455	15	3 432 912	45	
789 734	20	2 573 021	65	
24 233	60	55 857	25	
13 879	—	42 911	75	
148 204	85	438 630	—	
16 403	50	48 491	80	Dont fr. 2 194.80 à la charge du fonds de couverture des rentes-accidents.
60 000	—	274 000	—	
493 632	70	1 417 043	41	
481 022	95	1 373 013	09	
100	—	308	—	
12 509	75	43 722	32	
12 201	32	21 699	75	
—	—	7 422	60	{ Au crédit du compte de construction «Etablissement de la ligne», IV 4. Mobilier et ustensiles du service de la traction et des ateliers.
12 201	32	14 277	15	
88 870	20	263 315	22	
—	—	12	95	
76 592	35	240 230	12	
11 139	—	11 139	—	
1 138	85	11 933	15	
4 911	25	6 472	65	
212	55	26 885	20	
15 150	52	48 460	73	{ Excédeant du compte des vieux matériaux fr. 42 772.25 Excédeant de couverture des prix de revient » 5 688.48
1 667 433	69	5 216 789	41	

Justification des mutations au

Compte de 1935		Compte de 1936
Fr.		Fr. Ct.
RECETTES.		
220 250 000	Versements de capitaux	199 500 000
100 000 000	Emission de bons de caisse CFF de 1935 3 ¹ / ₂ %	—
100 000 000	Emission de l'emprunt CFF de 1935 3 ¹ / ₂ %	—
—	Prêt de la Confédération de 1936 4,958 %	135 000 000
—	Prêt de la Confédération de 1936 3,922 %	40 000 000
20 250 000	Emission de bons de dépôts CFF	24 500 000
9 501 534	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation	11 355 600 27
5 659 817	a. Amortissement légal	5 826 538 70
924 270	b. Amortissement du coût d'installations supprimées	1 467 125 17
2 917 447	c. Amortissement de frais d'emprunts	4 061 936 40
57 931 246	Produit de ventes et remboursements	16 702 510 37
141 586	I. Frais généraux	175 820 40
6 281 906	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	5 281 770 75
8 207 960	III. Matériel roulant	8 938 378 80
76 205	IV. Mobilier et ustensiles	184 972 10
12 086	V. Services auxiliaires	12 512 42
1 800 904	Entreprises accessoires	2 109 055 90
41 410 599	Part du compte de construction à la subvention fédérale de fr. 60 000 000 pour l'accélération de l'électrification	—
25 528 157	Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de construction	12 986 995 62
1 646 599	I. Frais généraux	408 040 05
18 274 205	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	8 055 718 70
5 095 349	III. Matériel roulant	4 217 818 19
524 090	IV. Mobilier et ustensiles	317 931 10
— 12 086	V. Services auxiliaires	— 12 512 42
89 656 200	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé	110 806 741 19
402 867 137		351 351 847 45

capital d'établissement en 1936.

Compte de 1935	Fr.	DÉPENSES.	Compte de 1936	Fr.	Ct.
98 374 339		Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année précédente		89 656 200	26
232 471 210		Remboursement de capitaux		211 139 865	55
		Emprunts du Central suisse:			
1 234 000		du 1 ^{er} février 1876	fr. 1 283 000.—		
345 000		du 25 juin 1880	» 355 000.—		
275 000		du 1 ^{er} juin 1894	» 285 000.—		
275 000		du 26 octobre 1894	» 285 000.—		
				2 208 000	—
		Emprunts de l'Union suisse:			
183 000		du 31 mars 1865, 1 ^{re} hyp.	fr. 143 000.—		
67 000		du 31 mars 1865, 2 ^e hyp.	» 67 000.—		
				210 000	—
		Emprunts du Jura-Simplon:			
304 700		Franco-Suisse	fr. 312 950.—		
95 500		Jougne-Eclépens	» 98 500.—		
				411 450	—
1 230 000		Emprunt du Gothard 3 ^{1/2} % de 1895			
				1 270 000	—
		Emprunts des CFF:			
8 000 000		3 ^{1/2} % de 1899/1902	fr. 8 300 000.—		
2 580 000		3 % différé de 1903	» 2 655 000.—		
1 100 000		3 ^{1/2} % de 1910	» 1 100 000.—		
1 550 000		4 % de 1912/1914	» 1 700 000.—		
150 000 000		5 % de 1924, IV ^e emprunt d'électr.	» —		
—		5 % de 1925, V ^e " d'électr.	» 175 000 000.—		
50 000 000		5 % de 1925, VI ^e " d'électr.	» —		
—		3 ^{1/2} % de 1935	» 2 570 000.—		
15 075 000		Bons de dépôts CFF	» 15 500 000.—		
207 010		Amortissement du prix de rachat Genève—La Plaine	» 215 415.55		
				207 040 415	55
53 977 831		Dépenses de construction			
28 449 674		Dépenses de construction		41 128 944	27
25 528 157		Report du compte des objets inachevés au compte de construction		28 141 948	65
612 346		Frais d'installation des entreprises accessoires		12 986 995	62
17 431 411		Dépenses à amortir			
924 270		Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement		8 879 680	47
9 413 787		Frais d'émission d'emprunts		1 467 125	17
7 093 354		Déficit de guerre		7 412 555	30
402 867 137				351 351 847	45

Justification suivant bilan au 31 décembre 1936.

Dettes courantes	fr. 282 478 749.50
Fonds spéciaux	» 201 865 990.87
	fr. 484 344 740.37
moins :	
Valeurs et créances	fr. 129 455 476.25
Solde passif du compte de Profits et Pertes	» 244 082 522.98
	» 373 537 999.18
Montant égal à l'excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé	fr. 110 806 741.19

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1936.

Compte 1935		Recettes.	Compte 1936	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Assurance, art. 3 (1).				
I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1935				
703 483 621	96		723 243 697	70
269 028 461	95	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	264 791 777	43
727 550	23	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	689 364	47
384 745 420	94	3. Réserve mathématique des pensions courantes	407 499 180	10
298 123 013	78	a. Aux invalides (incl. fr. 595 050. 36 valeur actuelle des indemnités de décès)	318 191 450	64
83 419 745	17	b. » veuves	86 330 806	17
3 202 661	99	c. » orphelins	2 976 923	29
48 982 188	84	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	50 263 375	70
46 674 886	52	II. Recettes ordinaires	45 490 347	12
32 125 786	45	1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	30 640 576	15
12 862	60	2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)	50 983	35
679 299	70	3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	87 464	35
13 854 172	77	4. Intérêts	14 667 677	52
2 765	—	5. Gains sur les cours	43 645	75
8 913 774	70	III. Recettes extraordinaires	10 356 497	08
8 808 529	55	1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 758 857. 90, compris dans chiffre II, 1 et 3)	10 281 736	30
38 449	70	2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 13)	3 759	—
66 795	45	3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59)	71 001	78
14 348 051	37	IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1936	5 756 436	19
1 432 429	83	Dépôts d'épargne, art. 53	1 714 516	11
1 106 845	15	1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent	1 329 782	13
242 820	30	2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	273 520	10
160	—	3. Versements complémentaires (art. 8)	1 828	25
23 855	60	4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	39 295	40
1 431	30	5. Passage de l'assurance, art. 3 (1)	—	—
57 317	48	6. Intérêts	70 090	23
502 453	11	Fonds de secours, art. 52	472 751	32
293 032	48	1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent	423 199	26
7 620	—	2. Amendes (art. 51 a)	7 426	90
28 643	83	3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)	25 533	76
703	35	4. Dons et legs (art. 51 c)	721	25
155 290	85	5. Versement de l'administration selon art. 52 (3)	—	—
17 162	60	6. Intérêts	15 870	15
775 355 217	49		787 034 245	52

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1936.

Observations.

Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1^{er} janvier 1936, la *réserve des cotisations* se décompose comme il suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses):

Valeur actuelle des dépenses futures . . .	fr. 530 103 289. 80	(fr. 550 883 148. 06)
dont à déduire " " " recettes . . .	" 265 311 512. 37	(" 281 854 686. 11)
la réserve des cotisations est ainsi de	fr. 264 791 777. 43	(fr. 269 028 461. 95)

Ad II, 1—3. Ces recettes se répartissent comme il suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
1. Cotisations annuelles (art. 46 <i>a</i> et art. 48 <i>a</i>)	22 419 362. 65	8 221 213. 50	30 640 576. 15
2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)	32 026. 40	18 956. 95	50 983. 35
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 <i>b</i> et art. 48 <i>b</i>)	44 203. 40	43 260. 95	87 464. 35
	22 495 592. 45	8 283 431. 40	30 779 023. 85

Ad II, 5. Tirage au sort de valeurs et hausse de la cote.

Ad III, 1. Fr. 9 054 149. 75 versement extraordinaire en vertu de la décision du Conseil d'administration du 24 janvier 1928 et fr. 1 986 444. 45 selon décision du conseil d'administration du 1^{er} octobre 1921 (intérêts complémentaires jusqu'à concurrence de 5 %).

Ad Dépôts d'épargne, art. 53, 2—4.

Ces recettes se répartissent comme il suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
2. Cotisations annuelles (art. 46 <i>a</i> et art. 48 <i>a</i>)	193 072. 85	80 447. 25	273 520. 10
3. Versements complémentaires (art. 8)	— —	1 828. 25	1 828. 25
4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 <i>b</i> et art. 48 <i>b</i>)	19 647. 70	19 647. 70	39 295. 40
	212 720. 55	101 923. 20	314 643. 75

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1936.

Compte 1935		Compte 1936	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Dépenses.			
Assurance, art. 3 (1).			
49 760 507	70	I. Pensions et secours	
527 434	95	1. Indemnités de chômage (art. 42)	
14 991	25	2. Indemnités à forfait	
4 644	—	a. Aux invalides (art. 40)	
10 347	25	b. » assurés non réélus ou congédiés (art. 41)	
49 086 868	05	3. Pensions	
38 202 636	45	a. Aux invalides (art. 26)	
9 890 174	15	b. » veuves (art. 31)	
713 000	50	c. » orphelins (art. 35)	
117 370	10	d. » » de père et de mère (art. 36)	
163 686	85	e. » » incapables de gagner leur vie (art. 35 ¹ et 36 ³)	
73 813	45	4. Secours	
47 254	15	a. Selon art. 44 des statuts	
26 559	30	b. » » 56 du statut des fonctionnaires	
57 400	—	5. Indemnités de décès (art. 69)	
383 432	85	II. Remboursements et conversions	
338 678	10	1. Sur l'assurance des actifs	
203 733	55	a. Selon art. 7	
—	—	b. » » 10 ²	
134 944	55	c. » » 12, alinéa 2	
44 754	75	2. Sur les pensions (art. 33)	
1 431	30	III. Transferts au nombre des épargnants, art. 53	
31 265	—	IV. Pertes de cours	
723 243 697	70	V. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1936	
264 791 777	43	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	
689 364	47	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	
407 499 180	10	3. Réserve mathématique des pensions courantes	
318 191 450	64	a. Aux invalides (incl. fr. 596 932. 52 valeur actuelle des indemnités de décès)	
86 330 806	17	b. » veuves	
2 976 923	29	c. » orphelins	
50 263 375	70	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	
1 432 429	83	Dépôts d'épargne, art. 53	
35 768	40	1. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie (art. 55 ¹)	
—	—	2. » » » » d'invalidité (art. 55 ¹ et 56 ¹)	
83	85	3. » » » » selon art. 10, alinéa 2	
66 795	45	4. Transmission à l'assurance (art. 3 ¹)	
1 329 782	13	5. Dépôts d'épargne au 31 décembre 1936	
502 453	11	Fonds de secours, art. 52	
79 253	85	1. Secours selon art. 43	
423 199	26	2. Fonds de secours au 31 décembre 1936	
775 355 217	49		

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1936.

Observations.

Dépenses.

Ad IV. Baisse du cours de valeurs.

Ad V, 1. La *réserve des cotisations* pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1936 se décompose comme il suit :

	Valeur actuelle des dépenses futures . . .	fr. 527 292 210.11
<i>dont à déduire</i>	" " " recettes " . . .	<u>" 251 644 216.65</u>
	La réserve des cotisations est ainsi de	<u>fr. 275 647 993.46</u>

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1936.

Bilan 1935		Bilan 1936	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Actif.			
347 912 117	53	I. Valeurs	353 793 396
341 478 423	30	1. Titres et prêts hypothécaires	349 461 730
6 433 694	23	2. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux)	4 331 665
5 840	30	II. Intérêts créditeurs non échus	5 682
377 078 721	26	III. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1936	382 835 157
724 996 679	09		736 634 236
Passif.			
723 243 697	70	I. Réserves mathématiques nécessaires	734 592 792
264 791 777	43	1. Réserves de cotisations des assurés actifs	275 647 993
689 364	47	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	682 412
407 499 180	10	3. Réserves des pensions courantes	408 088 339
318 191 450	64	a. Aux invalides (y compris fr. 596 932.52 valeur actuelle des indemnités de décès)	315 379 042
86 830 806	17	b. > veuves	89 880 873
2 976 923	29	c. > orphelins	2 828 424
50 263 375	70	4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides)	50 174 046
1 329 782	13	II. Dépôts d'épargne, Art. 53	1 627 594
423 199	26	III. Fonds de secours, Art. 52	413 848
724 996 679	09		736 634 236

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1936.

	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée				
			Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer et de navigation.							
4 % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux	288 960 000	—	100	288 960 000	—		
3½ % Compagnie Régional Neuchâtel-Cortaillod-Boudry, 1896		4 500	—	90	4 050	—	
4¼ % Société de navigation à vapeur des lacs de Neuchâtel et Morat, 1911		18 000	—	95	17 100	—	
			Total	.	.	288 981 150	—
II. Fonds d'Etats.							
3 % Canton de Berne, 1895	125 000	—	99	123 750	—		
3½ % » » Neuchâtel, 1894	1 000	—	95	950	—		
3½ % » » 1898	2 000	—	95	1 900	—		
4 % » du Tessin, Consol. Redimibile, Serie Aa et Bb	21 500	—	96	20 640	—		
4 % » » » » » U	7 000	—	96	6 720	—		
			Total	.	.	153 960	—
III. Obligations de villes et de communes.							
4 % Commune de Brot-Dessous, 1906	7 500	—	95	7 125	—		
3¾ % » Cernier, 1904	500	—	96	480	—		
4 % » » 1906	5 000	—	96	4 800	—		
4 % » » 1912	3 500	—	96	3 360	—		
4 % » » Coffrane, 1909	1 000	—	80	800	—		
4 % » » Colombier, 1909	16 500	—	98	16 170	—		
4 % » » Corcelles-Cormondrèche, 1909	1 000	—	100	1 000	—		
3½ % » » Dombresson, 1895	500	—	98	490	—		
4 % » » Fleurier, 1901	9 500	—	65	6 175	—		
3¾ % » » Fontaines, 1895	3 500	—	95	3 325	—		
3¾ % » » 1902	4 000	—	95	3 800	—		
3¾ % » » Geneveys s. Coffrane, 1895	5 000	—	75	3 750	—		
3¾ % » » La Chaux-de-Fonds, 1892	26 000	—	72	18 720	—		
4 % » » » 1899	7 000	—	73	5 110	—		
3¾ % » » » 1905	10 000	—	74,50	7 450	—		
4 % » » » 1908	21 000	—	76	15 960	—		
3½ % » » Le Landeron-Combès, 1897	500	—	90	450	—		
3½ % » » Le Locle, 1898	2 500	—	78	1 950	—		
4 % » » » 1899	9 500	—	75	7 125	—		
4 % » » » 1909	14 000	—	75	10 500	—		
4 % » » Les Bayards, 1906	4 000	—	70	2 800	—		
3½ % » » Môtiers-Travers, 1896	500	—	75	375	—		
4 % » » » 1901	4 000	—	75	3 000	—		
3½ % Ville de Neuchâtel, 1888	13 000	—	97	12 610	—		
3½ % » » » 1893	75 000	—	95	71 250	—		
3½ % » » » 1905	16 000	—	96	15 360	—		
3½ % Commune de Peseux, 1903	7 000	—	93	6 510	—		
3¾ % » » St-Aubin-Sauges, 1894	500	—	95	475	—		
4 % » » Travers, 1911	5 500	—	100	5 500	—		
3½ % Ville de Winterthour, 1903	7 000	—	97	6 790	—		
			Total	.	.	243 210	—

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1936.

		Valeur nominale			Cours		Valeur comptabilisée		
		Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
IV. Obligations de banques.									
4 %	Banque cantonale neuchâteloise, foncières série Z	3 000	—	100	3 000	—			
5 %	Banque commerciale de Bâle, 1929	250 000	—	100	250 000	—			
4 ³ / ₄ %	Caisse hypothécaire du canton de Berne, 1928 (bons de caisse)	20 000	—	100	20 000	—			
Diverses		—	—	—	—	—	1	—	
					Total		273 001	—	
V. Prêts hypothécaires.									
3 %	1 prêt (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer) .	—	—	—	—	—	5 922	25	
3 ¹ / ₂ %	4 prêts (» » » » » ») .	—	—	—	—	—	4 693 577	40	
4 %	68 » (» » » » » ») .	—	—	—	—	—	15 361 928	10	
4 %	1679 » (à des employés)	—	—	—	—	—	25 636 308	90	
4 ¹ / ₄ %	185 » (dont 21 à des employés)	—	—	—	—	—	8 727 803	—	
4 ¹ / ₄ %	2 » (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)	—	—	—	—	—	1 553 772	65	
4 ¹ / ₂ —5 ¹ / ₂ %	7 » (divers)	—	—	—	—	—	3 831 097	40	
					Total		59 810 409	70	
Récapitulation.									
I. Obligations de chemins de fer et de navigation		—	—	—	—	—	288 981 150	—	
II. Fonds d'Etats		—	—	—	—	—	153 960	—	
III. Obligations de villes et de communes		—	—	—	—	—	243 210	—	
IV. Obligations de banques		—	—	—	—	—	273 001	—	
V. Prêts hypothécaires		—	—	—	—	—	59 810 409	70	
					Total		349 461 730	70	

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1936.

Compte de 1935		Recettes.	Compte de 1936	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
1 691 510	40	I. Assurance, classe a	1 684 830	40
458 021	60	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	471 587	70
998 599	—	2. Cotisations des membres	986 646	50
19 228	50	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	18 152	20
117 492	20	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	110 537	90
70 956	85	5. Subvention fédérale	70 060	20
40	—	6. " " pour suppléments de montagne	30	—
4 548	75	7. " " extraordinaire	4 354	25
4 391	50	8. Subventions cantonales et communales	4 053	20
3 953	35	9. Rabais de crise des médecins	3 856	65
14 278	65	10. Intérêts	15 551	80
8 369	55	II. Assurance, classe b	8 639	55
8 107	35	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	8 369	55
15	—	2. Cotisations des membres	15	—
3	80	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	3	70
243	40	4. Intérêts	251	30
9 862	70	III. Assurance, classe c	9 605	45
—	—	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	55	70
8 587	70	2. Cotisations des membres	8 291	70
27	45	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	37	25
638	60	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	590	25
543	15	5. Subvention fédérale	539	80
63	80	6. " " extraordinaire	61	05
2	—	7. Subventions cantonales et communales	29	30
—	—	8. Rabais de crise des médecins	—	40
133 315	95	IV. Fonds spécial	137 373	85
129 337	65	1. Report de l'exercice précédent	133 299	45
96	25	2. Amendes disciplinaires	74	60
—	80	3. Dons, legs, etc.	—	—
3 881	25	4. Intérêts	3 999	80
1 843 058	60		1 840 449	25

Ad I, 2. La cotisation est de fr. 3.50 par mois.

Ad I, 5 et III, 5. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1935 et une avance pour 1936.

Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1935 et une avance pour 1936.

Ad I, 7 et III, 6. Arrêté fédéral du 21 juin 1932.

Ad II, 2. La cotisation est de fr. 1.25 par mois.

Ad III, 2. La cotisation est de 3% du salaire assuré, au moins fr. 3.50 par mois.

Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1936.

Compte de 1935		Dépenses.		Compte de 1936	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
1 691 510	40	I. Assurance, classe a		1 684 830	40
653 455	85	1. Frais de médecin		560 658	85
150 066	25	2. Frais de pharmacie		142 708	05
43 723	70	3. Autres moyens curatifs		44 845	85
166 712	90	4. Frais pour soins dentaires		174 150	—
180 450	50	5. Frais dans des établissements hospitaliers		175 344	40
87 900	55	a. <i>Traitemen t à l'hôpital</i>		74 093	35
1 772	30	b. <i>Frais de transport</i>		1 463	90
90 777	65	c. <i>Subsistance à l'hôpital</i>		99 787	15
24 953	50	6. Contribution aux frais de cure		27 706	—
160	—	7. Indemnités d'allaitement		130	—
400	—	8. Secours pour frais d'accouchement		375	—
471 587	70	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation)		558 912	25
8 369	55	II. Assurance, classe b		8 639	55
8 369	55	Report à compte nouveau (fonds de compensation)		8 639	55
9 862	70	III. Assurance, classe c		9 605	45
3 120	05	1. Indemnités de chômage		2 474	80
2 785	65	2. Frais de médecin		1 977	75
584	05	3. Frais de pharmacie		516	50
108	50	4. Autres moyens curatifs		91	75
2 593	30	5. Frais pour soins dentaires		2 467	80
526	10	6. Frais dans des établissements hospitaliers		1 293	50
118	60	a. <i>Traitemen t à l'hôpital</i>		384	10
6	30	b. <i>Frais de transport</i>		—	—
4 01	20	c. <i>Subsistance à l'hôpital</i>		909	40
72	50	7. Contribution aux frais de cure		—	—
16	85	8. Intérêts passifs		6	35
55	70	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation)		777	—
133 315	95	IV. Fonds spécial		137 373	85
16	50	1. Secours à des membres actifs nécessiteux		—	—
133 299	45	2. Report à compte nouveau		137 373	85
1 843 058	60			1 840 449	25

Compte de 1935		Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1936.		Compte de 1936	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
613 312	40	Actif.			
		Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)		705 702	65
		Passif.			
		Réserves			
471 587	70	1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a		558 912	25
8 369	55	2. » » » » » b		8 639	55
55	70	3. » » » » » c		777	—
133 299	45	4. » spécial » » » c		137 373	85
613 312	40			705 702	65

Statistique du compte de profits et pertes de 1936, établie par unités administratives.

141

	Caisse des malades des ateliers						Caisse des malades des arrondissements				
	Yverdon	Bienné	Olten	Bellinzona	Zurich	Coire	Total	Lausanne	Lucerne	Zurich	Total
Nombre moyen des assurés . . .	431	326,5	715	534,5	755,5	120,5	2 883	8 039,5	6 461	6 140	20 640,5
Cas de maladie: Nombre total . . .	512	327	787	795	544	73	3 038	4 563	4 128	3 598	12 289
» » » Moyenne par assuré	1,19	1,00	1,10	1,40	0,72	0,61	1,05	0,57	0,64	0,59	0,80
Frais de médecin	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Frais de pharmacie	10 322,90	7 292,80	13 050,20	14 701,25	20 782,10	2 292,10	68 441,35	224 337,20	117 848,50	150 031,80	492 217,50
Frais d'hospitalisation	3 113,80	1 892,20	4 227,10	5 822,50	3 917,45	761,—	19 734,05	51 217,70	38 102,40	33 653,90	122 974,—
Autres moyens curatifs	3 215,—	1 871,50	2 565,75	14 177,70	3 860,65	1 037,65	26 728,25	73 057,05	58 569,95	44 695,15	176 322,15
Frais pour soins dentaires	1 535,20	1 117,05	1 899,65	846,25	1 652,65	281,65	7 332,45	18 519,80	8 420,25	10 573,35	37 513,40
Total des frais de guérison	3 402,80	2 850,80	5 428,60	3 849,85	7 046,60	158,90	22 737,55	62 255,95	39 808,65	49 347,85	151 412,45
Recettes totales sans intérêts	21 589,70	15 024,35	27 171,30	39 397,55	37 259,45	4 531,30	144 973,65	429 387,70	262 749,75	288 302,05	980 439,50
Déficit (—) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts	21 961,90	16 414,70	35 478,75	28 280,50	39 088,45	6 155,—	147 379,30	409 488,70	325 685,90	314 632,—	1 049 806,60
Moyenne par assuré:											
Frais de médecin	23,95	22,34	18,25	27,50	27,51	19,02	23,74	27,91	18,24	24,43	23,85
Frais de pharmacie	7,22	5,80	5,91	10,89	5,18	6,32	6,85	6,37	5,90	5,48	5,96
Frais d'hospitalisation	7,46	5,73	3,59	26,53	5,11	8,61	9,27	9,09	9,07	7,28	8,54
Autres moyens curatifs	3,56	3,42	2,66	1,59	2,19	2,34	2,54	2,30	1,30	1,72	1,82
Frais pour soins dentaires	7,90	8,73	7,59	7,20	9,33	1,32	7,89	7,74	6,16	8,04	7,33
Total des frais de guérison	50,09	46,02	38,—	73,71	49,32	37,61	50,29	53,41	40,67	46,95	47,50
Recettes totales sans intérêts	50,95	50,28	49,62	52,91	51,74	51,08	51,12	50,93	50,41	51,24	50,86
Déficit (—) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts	+ —,86	+ 4,26	+ 11,62	— 20,80	+ 2,42	+ 13,47	+ —,83	— 2,48	+ 9,74	+ 4,29	+ 3,36
Moyenne par cas de maladie:											
Frais de médecin	20,16	22,30	16,58	18,49	38,20	31,40	22,53	49,16	28,55	41,70	40,05
Frais de pharmacie	6,08	5,79	5,37	7,32	7,20	10,42	6,50	11,23	9,23	9,35	10,01
Frais d'hospitalisation	6,28	5,72	3,26	17,83	7,10	14,21	8,80	16,01	14,19	12,42	14,35
Autres moyens curatifs	3,—	3,42	2,42	1,07	3,04	3,86	2,41	4,06	2,04	2,94	3,05
Total (sans frais pour soins dentaires)	35,52	37,23	27,63	44,71	55,54	59,89	40,24	80,46	54,01	66,41	67,46

Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1936.

(Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien GB)

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1935	275 849	60
2. Intérêts et gains de cours sur ventes de titres	27 239	25
3. Plus-values au 31 décembre 1936 sur les titres	15 510	—
	318 598	85
Dépenses.		
1. Gratifications	290	40
2. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1937	318 308	45
	318 598	85
Etat de fortune.		
1. Valeurs :		
Obligations 8 ³ / ₄ % Crédit foncier vaudois de 1899, série C	Fr. 135 000.— à 100 %	—
» 3 ³ / ₄ % du canton des Grisons de 1936	" 150 000.— à 99 %	—
	135 000	—
	148 500	—
	283 500	—
	33 331	90
	1 476	55
	318 308	45

Compte du fonds du Sanatorium pour l'année 1936.

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1935	901 312	65
2. Intérêts	31 545	95
3. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1937	932 858	60
Etat de fortune.		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	932 858	60

Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1936.

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1935	35 804	15
2. Intérêts	1 047	90
	36 852	05
Dépenses.		
1. Secours à divers	3 581	25
2. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1937	33 270	80
	36 852	05
Etat de fortune.		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	33 270	80

Compte du fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit à la pension. Année 1936.

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1935	57 922	80
2. Intérêts et gains de cours sur ventes de titres	4 986	40
	<hr/>	<hr/>
	62 909	20
Dépenses.		
1. Secours alloués	2 120	—
2. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1937	60 789	20
	<hr/>	<hr/>
	62 909	20
Etat de fortune.		
1. Valeurs :		
Obligations 3 ³ / ₄ % du canton des Grisons de 1936	fr. 50 000 à 99 %	49 500
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux		—
	<hr/>	<hr/>
	11 289	20
	<hr/>	<hr/>
	60 789	20

Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes.

Année	Compte d'exploitation			Compte de profits et pertes				Année
	Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédent des recettes d'exploitation	Recettes	Dépenses	Solde actif	Solde passif	
1903	Fr. 111 162 317	Fr. 72 843 405	Fr. 38 318 912	Fr. 52 733 897	Fr. 52 818 046	Fr. —	Fr. 84 149	1903
1904	114 631 785	77 587 053	37 044 732	53 163 791	53 606 926	—	443 135	1904
1905	120 677 369	80 156 945	40 520 424	55 484 628	54 893 629	590 999	—	1905
1906	132 837 573	87 407 906	45 429 667	58 212 022	53 435 232	4 776 790	—	1906
1907	142 934 991	96 450 388	46 484 603	57 615 928	55 680 543	1 935 385	—	1907
1908	142 129 314	100 958 946	41 170 368	52 668 511	55 952 398	—	3 283 687	1908
1909	165 540 622	111 550 171	53 990 451	64 662 073	71 292 372	—	6 630 299	1909
1910	187 604 055	117 130 672	70 473 383	83 078 335	75 129 577	7 948 758	—	1910
1911	196 511 857	124 647 775	71 864 082	85 195 477	78 084 593	7 110 884	—	1911
1912	206 056 419	136 883 959	69 172 460	84 342 944	75 116 349	9 226 595	—	1912
1913	212 721 315	142 405 716	70 315 599	85 800 944	84 187 587	1 613 357	—	1913
1914	183 538 680	135 194 538	48 344 142	60 873 607	78 108 858	—	17 235 251	1914
1915	176 271 286	125 529 063	50 742 223	62 260 685	78 890 805	—	16 630 120	1915
1916	192 597 561	138 762 930	53 834 631	66 614 352	85 321 179	—	18 706 827	1916
1917	201 441 792	158 907 063	42 534 729	53 460 460	82 698 855	—	29 238 395	1917
1918	239 288 579	217 714 510	21 574 069	33 610 554	88 459 481	—	54 848 927	1918
1919	341 746 756	290 892 080	50 854 676	65 573 214	96 417 278	—	30 844 064	1919
1920	394 030 776	358 327 883	35 702 893	63 737 612	95 438 926	—	31 701 314	1920
1921	353 972 187	341 918 002	12 054 185	34 339 857	106 845 698	—	72 505 841	1921
1922	344 215 450	313 712 867	30 502 583	75 955 833	121 469 512	—	45 513 679	1922
1923	367 694 186	260 246 837	107 447 349	124 186 520	120 495 532	3 690 988	—	1923
1924	404 510 301	272 031 489	132 478 812	148 793 341	133 639 807	15 153 534	—	1924
1925	385 942 258	276 071 357	109 870 901	137 803 196	136 318 255	1 484 941	—	1925
1926	376 079 223	266 152 873	109 926 350	128 950 489	138 529 830	—	9 579 341	1926
1927	395 525 415	267 050 533	128 474 882	150 138 417	146 987 261	3 151 156	—	1927
1928	420 167 809	268 560 075	151 607 734	173 256 621	166 160 338	7 096 283	—	1928
1929	431 357 872	280 382 031	150 975 841	208 612 358	193 578 194	15 034 164	—	1929
1930	420 546 375	291 419 950	129 126 425	154 831 536	153 236 698	1 594 838	—	1930
1931	389 449 904 ¹⁾	283 282 101	106 167 803	139 314 407	149 388 067	—	10 073 660	1931
1932	342 953 326 ²⁾	273 301 767	69 651 559	108 770 302	158 593 506	—	49 823 204	1932
1933	336 615 946	259 924 815	76 691 131	105 055 217	153 873 822	—	48 818 605	1933
1934	333 586 857	247 572 243	86 014 614	114 506 954	157 476 061	—	42 969 107	1934
1935	314 775 834	240 337 181	74 438 653	100 925 775	159 648 635	—	58 722 860	1935
1936	291 366 033	224 727 854	66 638 179	95 348 108	163 028 483	—	67 680 375	1936

¹⁾ A partir de 1931, sans le produit brut des usines électriques.²⁾ A partir de 1932, sans le produit brut des ateliers.

Tableau I

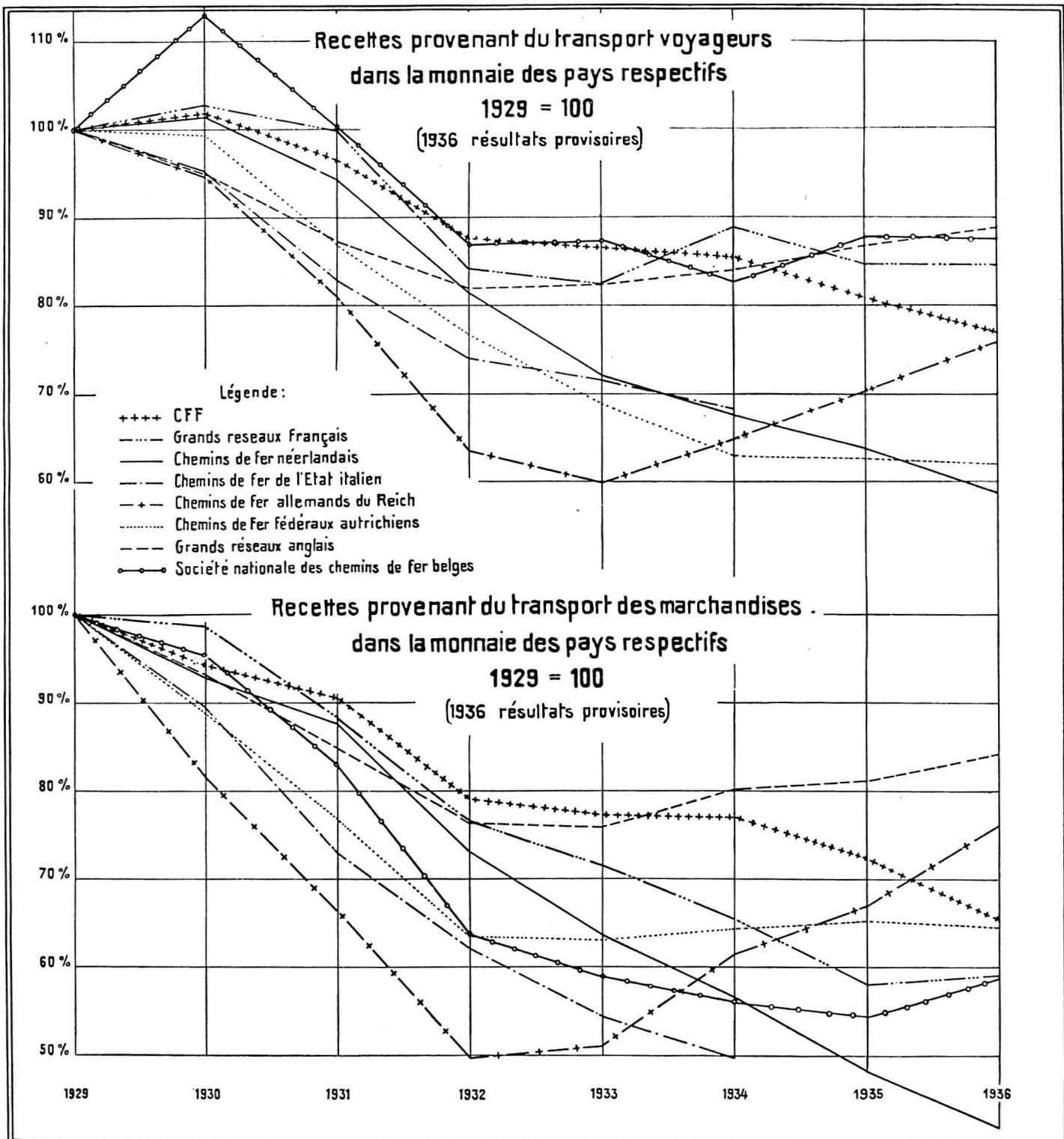


Tableau II

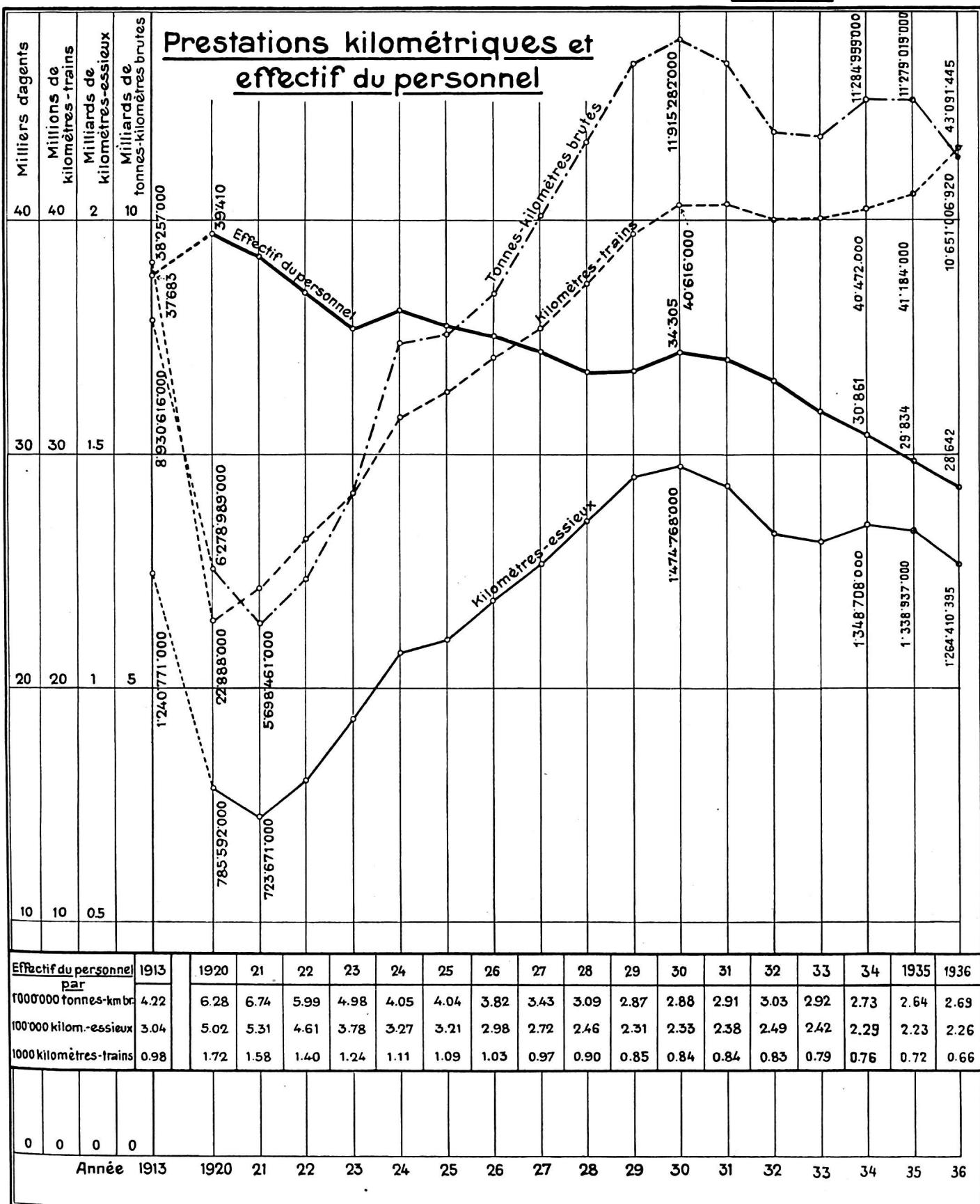


Tableau III

Effectif des fonctionnaires, employés, ouvriers et apprentis, non compris les ouvriers d'entrepreneur et les ouvriers auxiliaires occupés provisoirement.

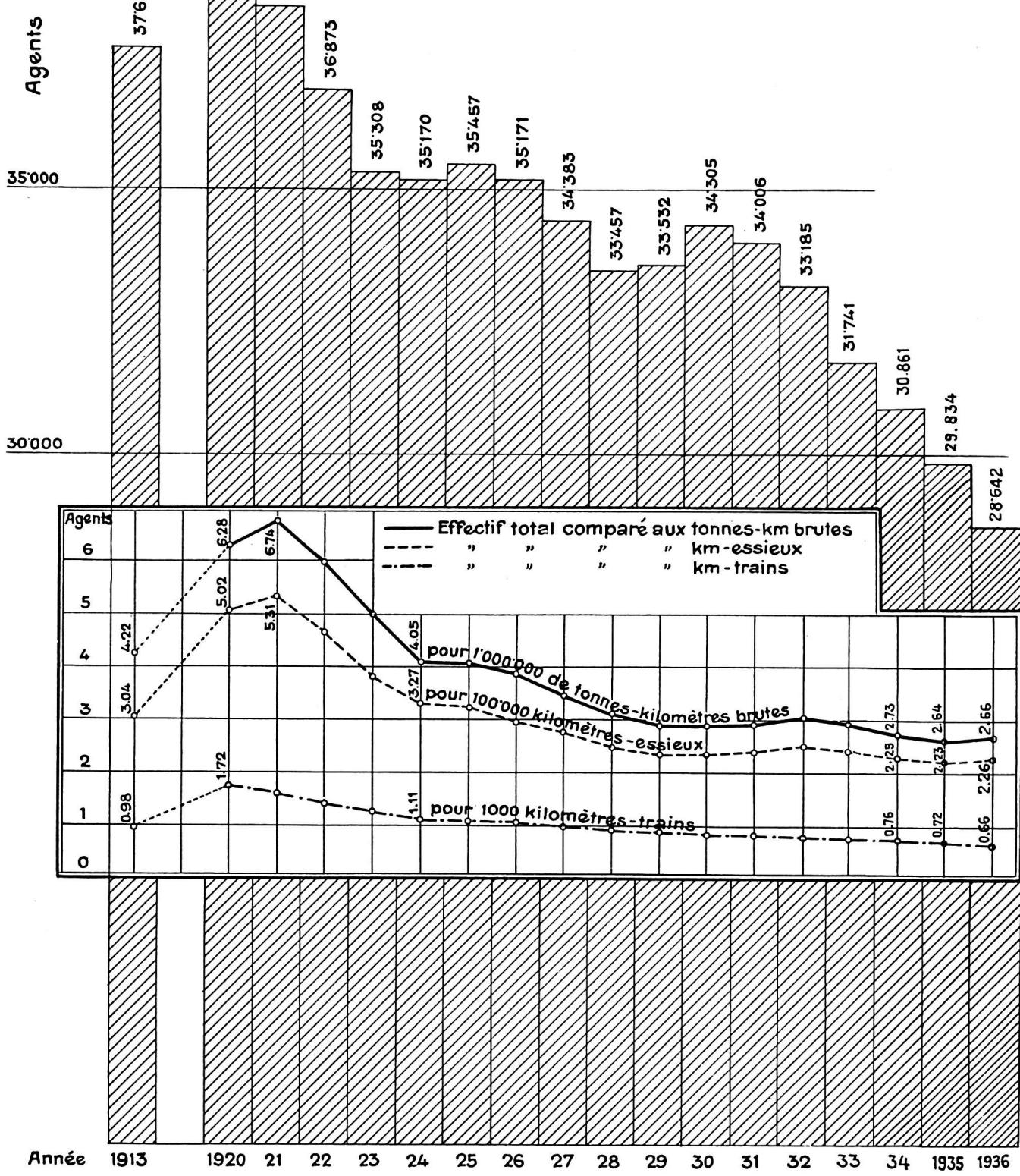
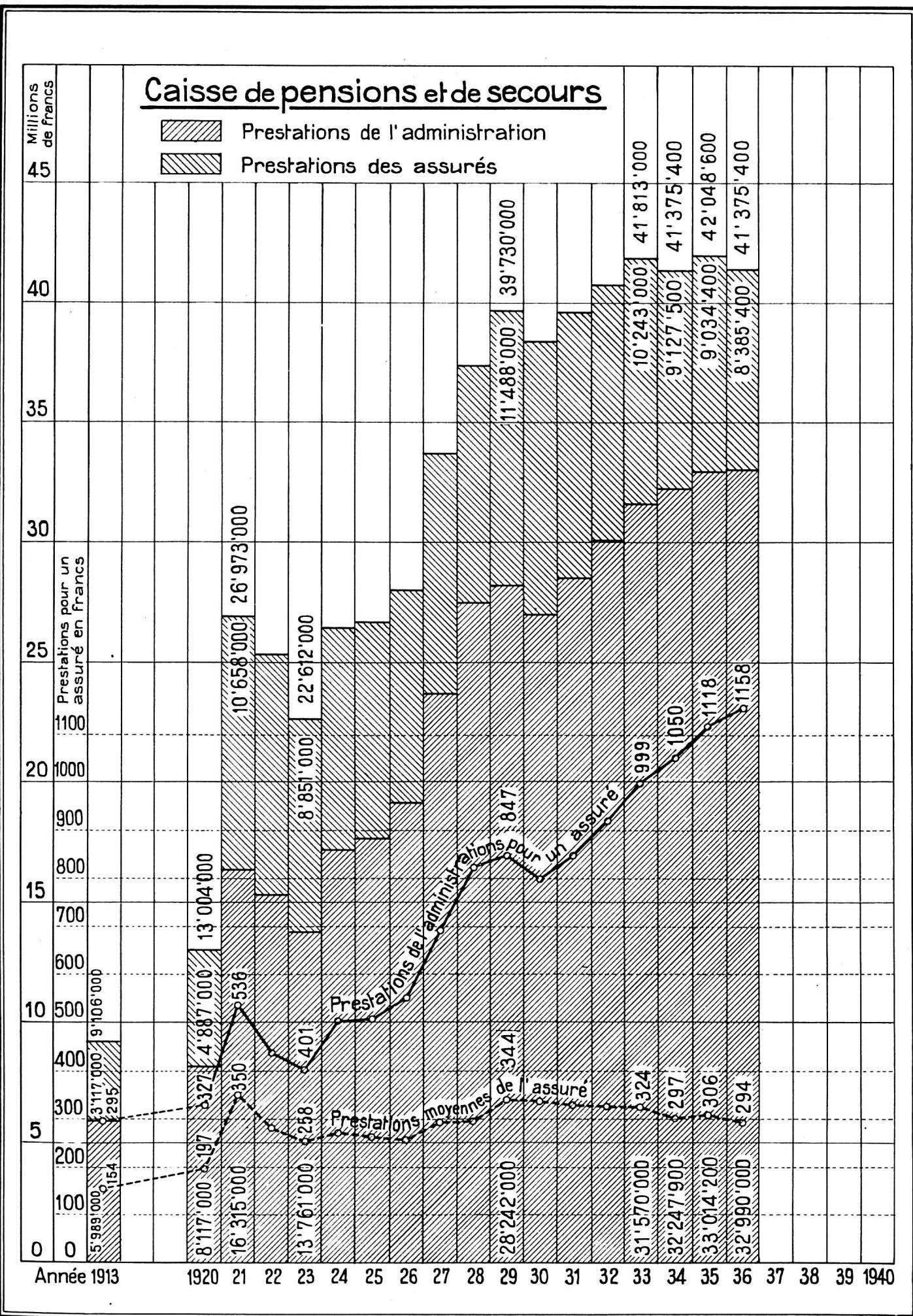


Tableau IV



Développement des dépenses

Année	Traitements, salaires et allocations sociales ¹⁾				Allocations supplémentaires du personnel roulant ²⁾	Indemnités pour service de nuit	Indemnités de voyages et divers	Gratifications d'ancienneté et jouissance de traitements	Total de la rétribution en espèces col. 4+5-8	Uniformes
	Personnel à poste fixe	Journaliens	Personnel de construction et pour travaux d'électrification	Total col. 1-3						
	1	2	3	4						
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1913 . . .		82 777 971		82 777 971	9 009 537		1 952 689		93 740 197	1 597 222
1920 . . .	152 271 339	53 026 170	2 244 511	207 542 020	9 882 492	921 957	3 170 733	614 024	222 131 226	4 099 409
1921 . . .	152 733 233	47 627 297	3 191 751	203 552 281	9 338 647	780 837	2 604 628	527 919	216 804 312	4 106 299
1922 . . .	145 736 514 ⁵⁾	36 613 851 ⁵⁾	3 223 876	185 574 241 ⁵⁾	9 257 460	788 747	2 588 463	640 072	198 848 983 ⁵⁾	3 493 236
1923 . . .	141 065 305 ⁵⁾	28 790 027 ⁵⁾	2 151 502	172 006 834 ⁵⁾	9 879 241	833 350	2 577 327	524 111	185 320 863 ⁵⁾	2 639 744
1924 . . .	144 626 735	25 580 282	2 068 162	172 275 179	10 178 006	958 939	3 194 242	499 997	187 106 363	2 902 969
1925 . . .	146 495 250	25 266 629	1 873 919	173 635 798	10 416 658	932 241	2 867 106	541 011	188 392 814	2 893 477
1926 . . .	145 779 770	24 774 013	1 808 487	172 362 270	10 586 637	989 807	2 670 609	483 398	187 092 721	2 877 574
1927 . . .	147 325 374 ⁷⁾	22 797 989	1 577 783	171 701 146	10 543 512	1 017 574	2 594 558	524 886	186 381 676	2 186 771
1928 ⁸⁾ . . .	153 252 400	20 592 172	1 025 076	174 869 648	6 763 068 ²⁾	1 043 884	2 645 399	724 322	186 046 321	2 533 987
1929 . . .	154 998 269	19 133 163	749 967	174 881 399	7 155 991	1 125 069	2 661 345	781 118	186 604 922	2 718 627
1930 . . .	155 894 373	21 303 062	692 192	177 889 627	7 313 904	1 241 506 ¹¹⁾	2 584 952	689 323	189 719 312	2 701 881
1931 . . .	155 566 099	21 332 519	748 760	177 647 378	6 969 777	1 433 182	2 780 740	896 162	189 727 239	2 228 898
1932 . . .	154 051 670	19 914 643	641 694	174 608 007	6 416 671	1 328 653	2 564 973	973 760	185 892 064	1 978 290
1933 . . .	150 112 768	17 422 465	552 493	168 087 726	6 053 859	1 276 747	2 345 889	579 198	178 343 419	1 868 987
1934 . . .	141 220 778	15 495 526	485 104	157 201 408	5 649 666	1 249 302	2 156 461	258 176	166 515 013	1 968 531
1935 . . .	137 980 712	14 464 006	292 822	152 737 540	5 303 211	1 215 122	2 011 938	335 080	161 602 891	1 637 508
1936 . . .	126 440 121	13 684 519	216 046	140 840 686	4 702 594	1 153 088	1 869 653	452 114	148 518 135	809 111
En plus ou en moins en 1936 par rapport à 1920	- 16,06 %	- 74,19 %	- 90,37 %	- 32,88 %	- 52,41 %	+ 25,07 % ¹¹⁾	- 41,03 %	- 12)	- 33,14 %	- 80,26 %

Observations. ¹⁾ 1920—1927 allocations de renchérissement; 1928—1936 indemnités de résidence et allocations pour enfants.

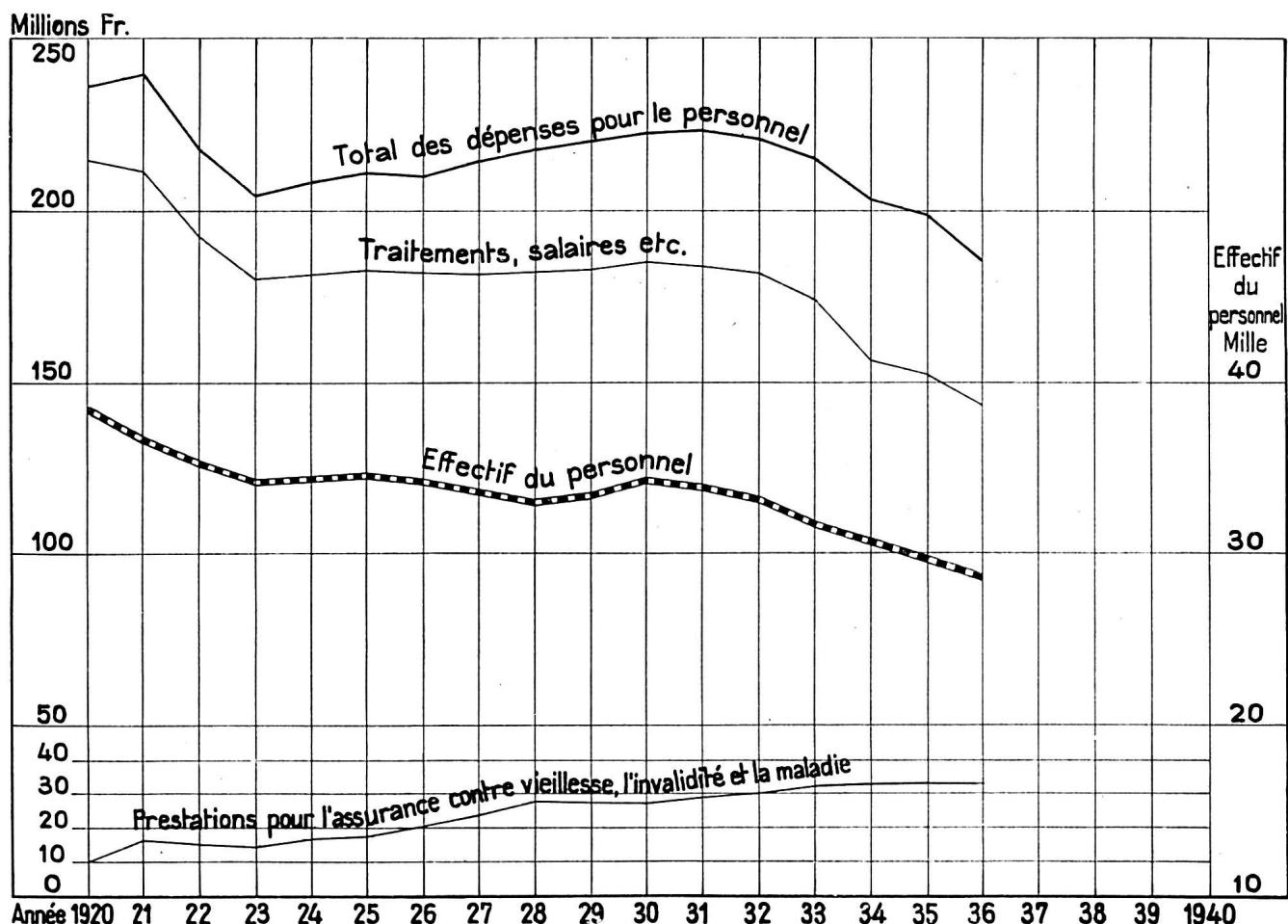
²⁾ Lors de l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur le statut des fonctionnaires en 1928, une partie des allocations supplémentaires (allocations supplémentaires fixes) fut incorporée dans les traitements. ³⁾ Sans les prestations de l'administration pour bains et lavabos, cantines, cuisines laitières et installations similaires; celles-ci se montèrent à 250 000 fr. en 1932, 289 645 fr. en 1933, 296 229 fr. en 1934, 299 882 fr. en 1935 et 266 335 fr. en 1936. Les prestations des années précédentes ne peuvent plus être

de personnel de 1920 à 1936.

Tableau V

Total des dépenses directes de personnel col. 9+10 11	Prestations pour l'assurance contre la vieillesse, la maladie et les accidents						Total général des dépenses de personnel col. 11+16 17	Etat du personnel, moyenne de l'année			
	Caisse de pensions et de secours 12	Contribution de l'administration 12 a	Caisse des malades 13	Total col. 12+13 14	Assurance-accidents 15	Total des œuvres sociales col. 14+15 16		Personnel à poste fixe 18	Journaliers 19	Personnel de construction 20	
Fr.	Fr.	%	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.				
95 337 419	6 461 259	7	560 554	7 021 813	1 208 190	8 230 003	103 567 422	25 111	11 912	394	37 417
226 230 635	8 091 880	7	1 153 292	9 245 172	3 573 120	12 823 292	239 053 927	27 202	11 185	947	39 284
220 910 611	16 285 106 ⁴⁾	7	266 070	16 551 176 ⁴⁾	3 425 113	19 976 289 ¹⁾	240 886 900 ⁴⁾	27 521	9 244	1 605	38 370
202 342 219 ⁵⁾	15 352 913 ⁶⁾	7	5 032	15 357 945 ⁶⁾	3 267 291	18 625 236	220 967 455 ⁵⁾	27 398	7 731	1 694	36 823
187 960 607 ⁵⁾	13 743 106	7	10 648	13 753 754 ⁶⁾	2 764 045	16 517 799	204 478 406 ⁵⁾	27 397	6 644	1 220	35 261
190 009 332	17 127 912	8	3 201	17 131 113	2 985 482	20 116 595	210 125 927	27 900	6 238	984	35 122
191 286 291	17 602 388	9	7 714	17 610 102	3 388 359	20 998 461	212 284 752	28 453	5 935	1 024	35 412
189 970 295	19 051 516	10	2 022	19 053 538	3 329 736	22 383 274	212 353 569	28 433	5 661	1 033	35 127
188 568 447	23 620 204 ⁷⁾	11	—	23 620 204 ⁷⁾	3 490 592	27 110 796 ⁷⁾	215 679 243 ⁷⁾	28 324	5 093	926	34 343
188 580 308	27 409 141 ⁹⁾	12	5 327	27 414 468 ⁹⁾	3 301 591	30 716 059 ⁹⁾	219 296 367 ⁹⁾	28 533	4 701	180	33 414
189 323 549	27 905 068 ¹⁰⁾	12	11 385	27 916 453 ¹⁰⁾	3 605 944	31 522 397	220 845 946 ¹⁰⁾	28 901	4 501	97	33 499
192 421 193	26 939 943	13	16 798	26 956 741	3 596 976	30 553 717	222 974 910	28 915	5 278	77	34 270
191 956 137	28 449 802	13	115 128	28 564 930	3 389 676	31 954 606	223 910 743	28 632	5 259	82	33 973
187 870 354	29 938 917	14	—	29 938 917	3 538 928	33 477 845	221 348 199 ³⁾	28 276	4 793	71	33 140
180 212 406	31 476 571	14	—	31 476 571	3 224 468	34 701 039	214 913 445 ³⁾	27 748	3 880	60	31 688
168 483 544	32 153 941	15	—	32 153 941	3 233 735	35 387 676	203 871 220 ³⁾	27 357	3 397	53	30 807
163 240 399	32 908 402	15	—	32 908 402	3 001 715	35 910 117	199 150 516 ³⁾	26 580	3 165	34	29 779
149 327 246	32 887 142	15	—	32 887 142	3 017 120	35 904 262	185 231 508 ³⁾	25 524	3 039	22	28 585
— 33,99 %	+ 306,42 %	—	— 100 %	+ 255,72 %	— 15,68 %	+ 179,99 %	— 22,51 %	— 6,17 %	— 72,71 %	— 97,68 %	— 27,21 %

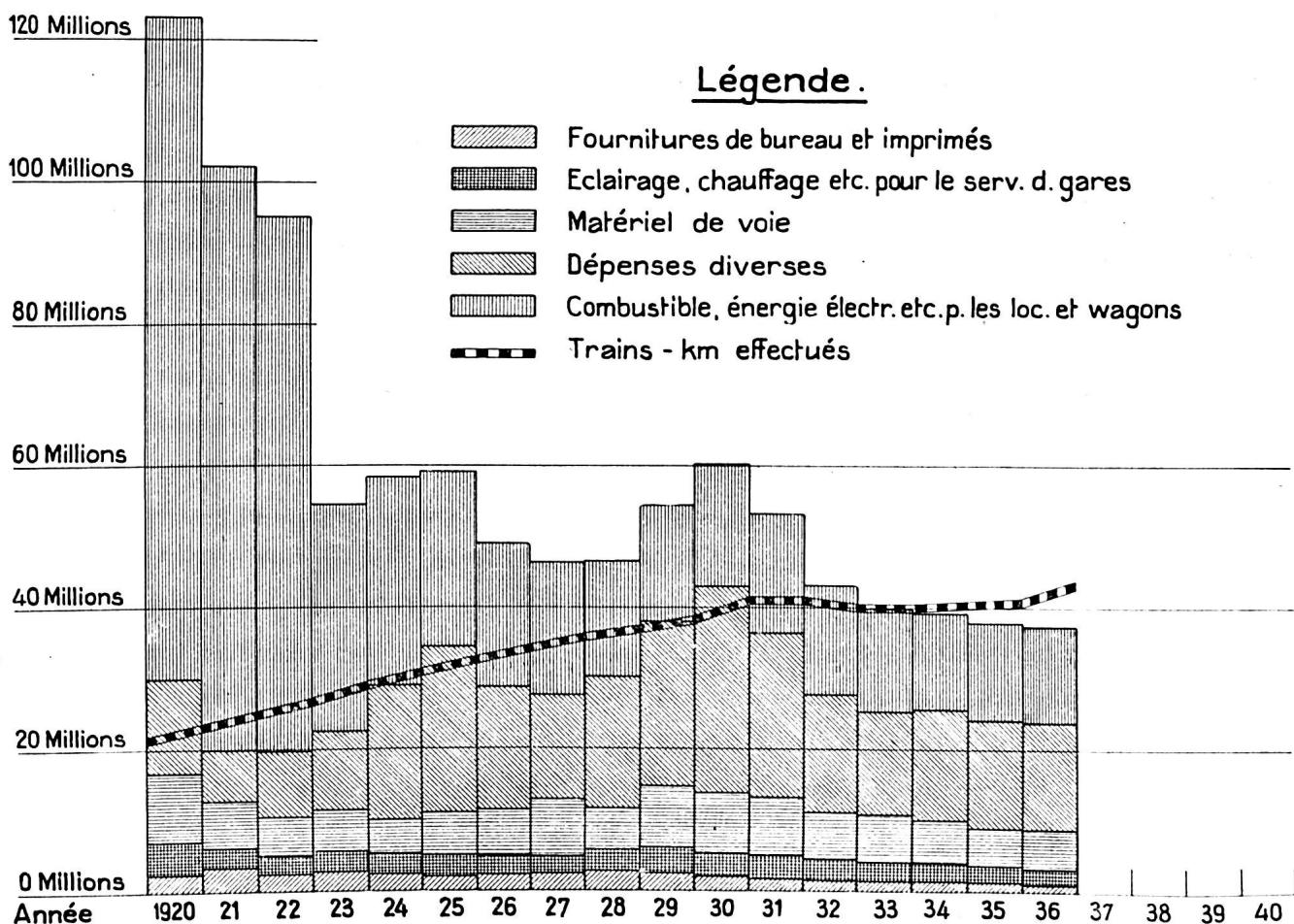
déterminées. ⁴⁾ Incorporation des journaliers permanents dans la C.P.S. ⁵⁾ Diminution du personnel et réduction des allocations de renchérissement. ⁶⁾ Diminution du personnel. ⁷⁾ Versement extraordinaire de 1,5 million dans la C.P.S. ⁸⁾ Entrée en vigueur de la loi sur le statut des fonctionnaires. ⁹⁾ Versement extraordinaire de 2 millions dans la C.P.S. ¹⁰⁾ Versement extraordinaire de 2 millions dans la C.P.S. ¹¹⁾ Extension de l'indemnisation du service de nuit. ¹²⁾ Les gratifications d'ancienneté dépendent du recrutement du personnel.



Dépenses autres que les frais de personnel.

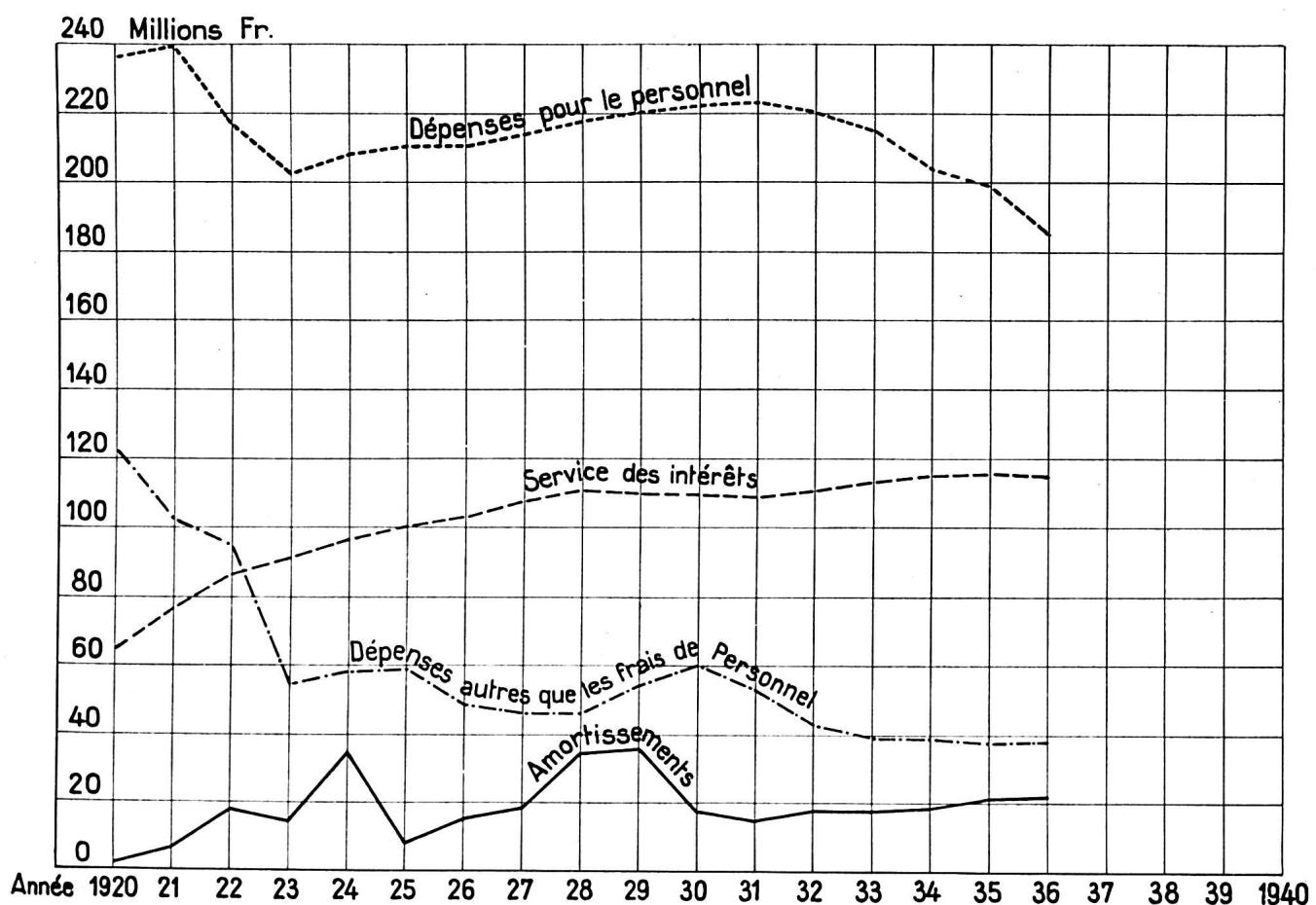
Tableau VI

Année	Fournitures de bureau et imprimés	Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares	Combustible, énergie électrique (moins l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons	Matériel de voie	Dépenses diverses, moins l'intérêt du capital des autres entreprises accessoires	Total des dépenses autres que les frais de personnel
						Fr.
1920	2 225 026	4 483 854	93 349 859	9 805 015	13 233 136	123 096 890
1921	2 765 923	3 264 703	82 432 795	7 080 722	6 698 276	102 242 419
1922	2 043 395	2 705 237	75 401 799	5 057 108	9 948 050	95 155 589
1923	2 108 857	2 742 890	32 030 704	5 488 928	12 190 900	54 562 279
1924	2 186 510	2 806 769	29 383 350	5 007 428	18 941 194	58 325 251
1925	1 850 257	2 702 270	24 651 920	6 063 223	23 914 664	59 182 334
1926	1 802 959	2 578 570	20 462 281	6 384 696	17 735 269	48 963 775
1927	1 642 524	2 748 805	18 733 679	7 541 155	15 610 691	46 276 854
1928	1 960 362	2 827 760	16 330 244	6 484 450	18 800 521	46 403 337
1929	2 015 818	3 215 841	16 417 481	8 435 188	24 406 374	54 490 702
1930	2 045 942	3 259 186	17 369 886	8 673 695	28 780 168	60 128 877
1931	1 849 830	3 145 141	16 678 159	8 240 737	23 184 031	53 097 898
1932	1 726 478	2 860 573	15 435 398	6 949 464	16 089 537	43 061 450
1933	1 496 737	2 644 435	14 564 597	6 737 639	14 476 662	39 920 070
1934	1 417 444	2 462 317	13 781 651	5 976 404	15 572 947	39 210 763
1935	1 207 395	2 330 446	13 783 949	5 011 645	15 558 458	37 891 893
1936	1 147 931	2 256 078	13 571 716	5 664 104	15 161 182	37 801 006
1913	1 648 278	2 015 083	20 105 882	5 189 782	11 379 269	40 338 294
En plus ou en moins en 1936 par rapport à 1913	- 30,36 %	+ 11,96 %	- 32,50 %	+ 9,14 %	+ 33,24 %	- 6,29 %



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses.

Année	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts: Charge nette des intérêts		Amortissements, versements en plus ou en moins aux fonds spéciaux, et dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
1920	239 053 927	55,74	123 096 890	28,70	64 903 991	15,16	1 717 608	0,40	428 862 416	100
1921	240 886 900	56,52	102 242 419	23,98	76 786 938	18,02	6 293 204	1,48	426 209 461	100
1922	220 967 455	52,53	95 155 589	22,62	86 394 739	20,54	18 142 079	4,31	420 659 862	100
1923	204 478 406	56,02	54 562 279	14,95	91 386 128	25,04	14 586 590	3,99	365 013 403	100
1924	210 125 927	52,60	58 325 251	14,60	96 736 667	24,22	34 274 801	8,58	399 462 646	100
1925	212 284 752	55,88	59 182 334	15,58	100 154 249	26,36	8 273 306	2,18	379 894 641	100
1926	212 353 569	55,96	48 963 775	12,90	103 069 403	27,16	15 118 826	3,98	379 505 573	100
1927	215 679 243	55,57	46 276 854	11,92	107 678 387	27,74	18 513 136	4,77	388 147 620	100
1928	219 296 367	53,36	46 403 337	11,29	110 692 592	26,93	34 606 246	8,42	410 998 542	100
1929	220 845 946	52,42	54 490 702	12,93	110 398 714	26,20	35 591 027	8,45	421 326 389	100
1930	222 974 910	54,40	60 128 877	14,67	109 680 577	26,76	17 086 800	4,17	409 871 164	100
1931	223 910 743	55,94	53 097 898	13,26	109 063 297	27,25	14 211 629	3,55	400 283 567	100
1932	221 348 199	56,29	43 061 450	10,95	111 141 246	28,27	17 647 795	4,49	393 198 690	100
1933	214 913 445	55,72	39 920 070	10,35	113 448 598	29,42	17 398 515	4,51	385 680 628	100
1934	203 871 220	54,11	39 210 763	10,41	115 100 910	30,55	18 554 679	4,93	376 737 572	100
1935	199 150 516	53,29	37 891 893	10,14	115 842 070	31,00	20 805 395	5,57	373 689 874	100
1936	185 231 508	51,58	37 801 006	10,52	114 511 060	31,89	21 590 307	6,01	359 133 881	100
1913	103 567 422	49,00	40 338 294	19,09	48 994 704	23,18	18 456 754	8,73	211 357 174	100
En plus en 1936 par rapport à 1913		+ 78,85 %	- 6,29 %		+ 133,72 %		+ 16,98 %		+ 69,92 %	



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses,
par tonne-kilométrique brute transportée.

Tableau VIII

Année	Tonnes-km. brutes	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts: Charge nette des intérêts		Dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
			par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute
1920	6 278 988 503	239 053 927	3,81	123 096 890	1,96	64 993 991	1,03	1 717 608	0,03	428 862 416	6,83
1921	5 698 460 981	240 886 900	4,23	102 242 419	1,79	76 786 938	1,35	6 293 204	0,11	426 209 461	7,48
1922	6 155 859 236	220 967 455	3,59	95 155 589	1,55	86 394 739	1,40	18 142 079	0,29	420 659 862	6,83
1923	7 096 492 752	204 478 406	2,88	54 562 279	0,77	91 386 128	1,29	14 586 590	0,20	365 013 403	5,14
1924	8 688 759 121	210 125 927	2,42	58 325 251	0,67	96 736 667	1,12	34 274 801	0,39	399 462 646	4,60
1925	8 765 777 034	212 284 752	2,42	59 182 334	0,68	100 154 249	1,14	8 273 306	0,09	379 894 641	4,33
1926	9 207 795 074	212 353 569	2,31	48 963 775	0,53	103 069 403	1,12	15 118 826	0,16	379 505 573	4,12
1927	10 016 414 733	215 679 243	2,15	46 276 854	0,46	107 678 387	1,08	18 513 136	0,18	388 147 620	3,87
1928	10 834 925 025	219 296 367	2,02	46 403 337	0,43	110 692 592	1,02	34 606 246	0,32	410 998 542	3,79
1929	11 667 383 199	220 845 946	1,89	54 490 702	0,47	110 398 714	0,94	35 591 027	0,31	421 326 389	3,61
1930	11 915 282 464	222 974 910	1,87	60 128 877	0,50	109 680 577	0,93	17 086 800	0,14	409 871 164	3,44
1931	11 670 084 172	223 910 743	1,92	53 097 898	0,46	109 063 297	0,93	14 211 629	0,12	400 283 567	3,43
1932	10 934 225 839	221 348 199	2,02	43 061 450	0,39	111 141 246	1,02	17 647 795	0,16	393 198 690	3,59
1933	10 878 241 761	214 913 445	1,98	39 920 070	0,37	113 448 598	1,04	17 398 515	0,16	385 680 628	3,55
1934	11 284 998 769	203 871 220	1,81	39 210 763	0,35	115 100 910	1,02	18 554 679	0,16	376 737 572	3,34
1935	11 279 018 640	199 150 516	1,77	37 891 893	0,33	115 842 070	1,03	20 805 395	0,18	373 689 874	3,31
1936	10 713 913 286	185 231 508	1,73	37 801 006	0,35	114 511 060	1,07	21 590 307	0,20	359 133 881	3,35
1913	8 930 615 745	103 567 422	1,16	40 338 294	0,45	48 994 704	0,55	18 456 754	0,21	211 357 174	2,37
En plus ou en moins en 1936 par rapport à 1913		+ 19,97 %		+49,14%		-22,22%		+94,54%		- 4,76 %	+41,35%

12 Milliards

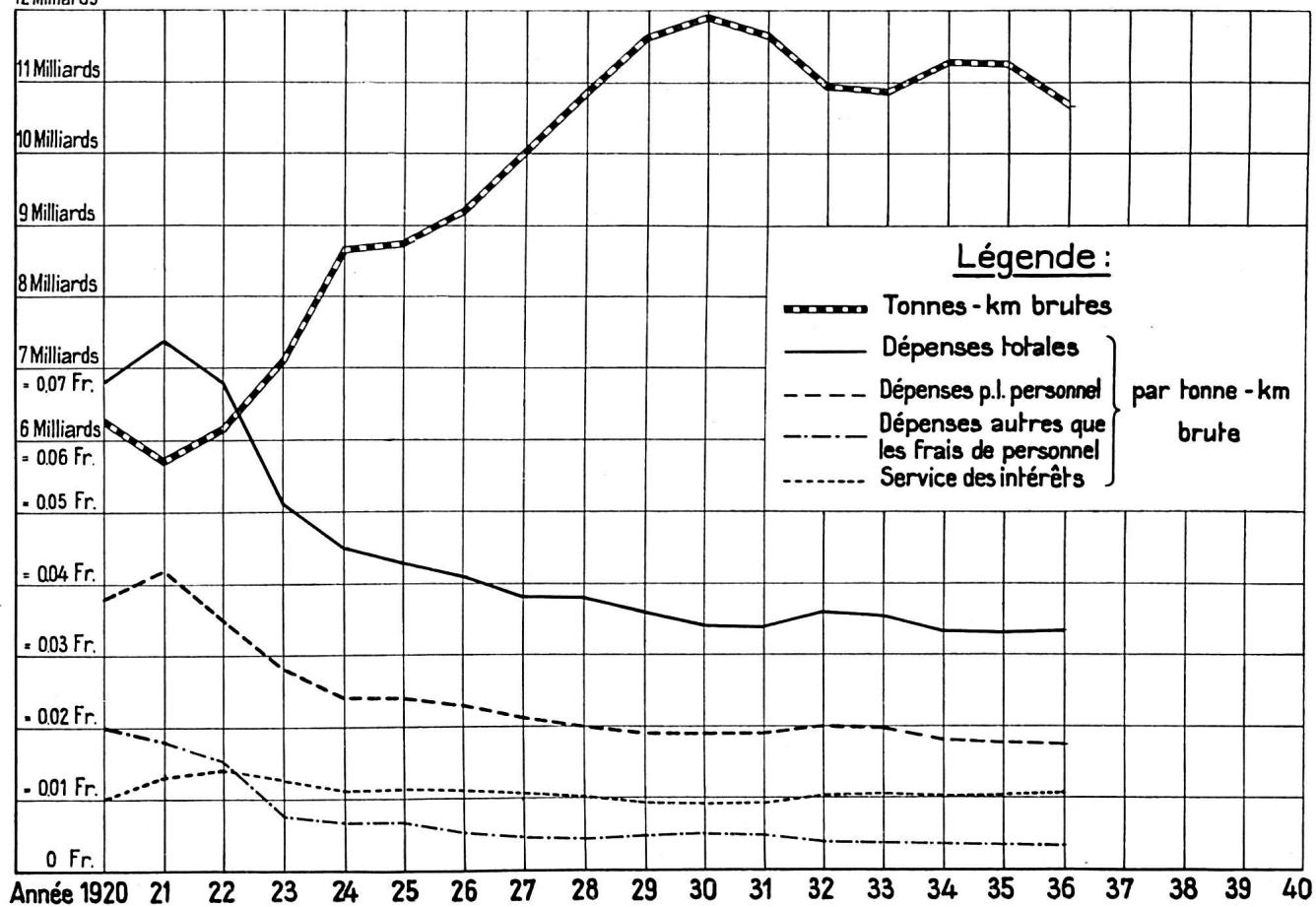


Tableau IX

Traitements et salaires de l'ensemble du personnel des chemins de fer fédéraux au 1^{er} avril 1936.

Classe de traitement ou de salaire	Personnel	Revenus effectifs après les réductions légales *)	Revenu moyen
		Fr.	Fr.
<i>1^o Fonctionnaires:</i>			
Hors classe	10	195 210	19 521
Classe de traitement 1	12	187 732	15 644
» » 2	20	272 020	13 601
» » 3	35	438 861	12 739
» » 4	102	1 136 939	11 146
» » 5	105	1 069 545	10 186
» » 6	53	522 624	9 861
» » 7	45	424 734	9 439
» » 8	132	1 156 358	8 760
» » 9	96	836 281	8 711
» » 10	197	1 629 458	8 271
» » 11	292	2 332 798	7 989
» » 12	485	3 663 213	7 553
» » 13	1 510	10 790 477	7 146
» » 14	345	2 384 743	6 912
» » 15	679	4 651 690	6 851
» » 16	155	998 255	6 440
» » 17	1 539	9 513 726	6 181
» » 18	1 577	8 973 046	5 689
» » 19	285	1 601 707	5 620
» » 20	3 132	15 296 820	4 884
» » 21	885	4 452 210	5 031
» » 22	1 073	5 180 856	4 828
» » 23	2 951	13 450 413	4 558
» » 24	1 705	7 333 068	4 301
» » 25	3 889	15 758 482	4 052
» » 26	3 093	11 559 872	3 737
Total des fonctionnaires	24 402	125 811 138	5 156
<i>2^o Employés:</i>			
employées de bureau I	18	59 092	3 283
» » II	27	77 209	2 860
Gardes-barrières	592	1 004 995	1 698
Chefs de halte	61	139 329	2 284
Aspirants	54	156 915	2 906
Stagiaires	22	30 011	1 364
Autres employés	133	682 002	5 128
Total des employés	907	2 149 553	2 370
<i>3^o Ouvriers:</i>			
Classe de salaire 1	1 429	5 973 852	4 110
» » 2	973	3 632 263	3 733
» » 3	180	619 176	3 440
» » 4	1	2 376	2 376
Autres ouvriers	555	1 417 626	2 554
Total des ouvriers	3 138	11 645 293	3 711
<i>4^o Apprentis</i>			
Total du personnel	28 693	139 906 179	4 876

*) Traitements, appointements ou salaires avec allocations fixes (indemnités de résidence et allocations pour enfants, excédents, etc.), non déduits les versements à la caisse de pensions et de secours.

Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1936 et en 1920.

(Conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique.)

	1936	1920	Différence par rapport à 1920
I. Administration générale	786	902	— 116
II. Entretien et surveillance de la voie			
Direction du service	242	283	— 41
Ingénieurs de la voie et leurs aides	102	130	— 28
Chefs de district et leurs aides	103	137	— 34
Gardes-barrières (hommes et femmes)	718	1 456	— 738
Personnel non rubriqué (service des installations électriques compris; construction de la voie exceptée)	3 834	5 561	— 1 727
III. Installations électriques (à l'exclusion du personnel non rubriqué)			
Direction des installations électriques	91	— ¹⁾	+ 91
Usines	117	33	+ 84
Sous-stations	97	—	+ 97
IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)			
Direction du service	194	234	— 40
Contrôle central des wagons	23	59	— 36
Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie)	11 768	15 039	— 3 271
Conduite des trains	2 404	3 170	— 766
V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)			
Direction du service	104	159	— 55
Direction et personnel des dépôts	946	2 496	— 1 062
Personnel du service de nettoyage ²⁾	488		
Personnel roulant	2 449	3 215	— 766
VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)	84	149	— 65
VII. Ateliers (ateliers principaux)	3 216	5 335	— 1 497
(ateliers de dépôt)	622		
VIII. Service de navigation	82	58	+ 24
IX. Service des ports du Rhin	49	—	+ 49
X. Lignes exploitées	—	73	— 73
Total du personnel de l'exploitation	28 519	38 489	— 9 970
XI. Constructions et électrification	123	921	— 798
Total général	28 642	39 410	—10 768
En plus: Personnel du S.T.B.	—	266	— 266
	28 642	39 676	—11 034

¹⁾ En partie à la construction.

²⁾ Le personnel du service de nettoyage est aujourd'hui compris dans celui du service des gares et des trains, tandis qu'il rentrait précédemment dans le personnel des dépôts.

Tonnes-kilomètres brutes transportées

1920: 6 278 988 503

1936: 10 713 913 286

100 %

171 %

Parcours en kilomètres-trains

1920: 22 888 158

1936: 43 091 445

100 %